



CONEPLAN aprobó varias disposiciones

Se cumplieron todos los requisitos para desembolso del crédito del BM

Recibió informe sobre la reducción del déficit de la balanza comercial. Se aprobó decreto que dispone el no pago por los días de huelga del magisterio. Se autoriza al BCB refinanciar préstamos del sector agropecuario

El gobierno cumplió con todos los requisitos para que el Banco Mundial desembolse los 70 millones de dólares que concedió al país, destinados al fortalecimiento del sistema financiero.

El informe fue proporcionado por el subsecretario de Política Económica del Ministerio de Planeamiento, Fernando Canda, a la conclusión de la reunión del Consejo Nacional de Economía y Planeamiento (CONEPLAN).

CUMPLIMIENTO
Con las consideraciones del decreto que autoriza al Banco Central de Bolivia a "comprar los activos no rentables del sistema financiero" y el anteproyecto de ley referido a las facultades de la Superintendencia General de Bancos, el gobierno cumplió con todos los requisitos para que el Banco Mundial pueda desembolsar el crédito de 70 millones de dólares.

CONEPLAN, añadió Canda, recibió el informe detallado del ministro de Finanzas, Ramiro Cabezas, respecto a los pasados por el gobierno, para que el BM haga los desembolsos del último préstamo concedido al país.

Aclaró que esto no significa que los recursos llegarán de inmediato, pues queda ahora el cumplimiento de parte de los bancos intermediarios, de las condiciones contractuales para hacer acreedores de la línea de refinanciamiento.

Respecto al decreto que autoriza al BCB la compra de los activos no rentables de la banca, señaló que se deja en libertad al directorio de esa institución juzgar cada caso, para autorizar o no la compra de sus activos.

Con esta compra, el gobierno busca el mayor fortalecimiento del sistema bancario y beneficiar de esta forma al sector productivo nacional.

(Pasa a la pág. 8)

Ministro de Finanzas

Bolivia no puede pagar deuda bilateral según lo acordado en el Club de París

La realidad demuestra que Bolivia no está en condiciones de cumplir con sus compromisos de amortización de la deuda bilateral, en los términos acordados en el Club de París.

Este hecho nos permite esperar la comprensión de los gobiernos acreedores, para que en el marco de las futuras negociaciones en el Club de París, se puedan conseguir mejores condiciones para el país, dijo el ministro de Finanzas, Ramiro Cabezas.

Durante una entrevista con PRESENCIA, esta autoridad expresó que lamentablemente no se cumplieron las previsiones sobre los términos de intercambio comercial del país, pues éstos continúan siendo negativos para Bolivia (mientras continúan descendiendo o estancados los precios de las materias primas exportadas por Bolivia y los precios de los productos elaborados que importa siguen en ascenso).

En estas condiciones, expresó Cabezas, se buscará que los países acreedores permitan que Bolivia pague los intereses de la deuda ya reprogramada, en moneda nacional, para luego destinaria al financiamiento de proyectos de inversión.

Lo alcanzado con Bélgica, dijo luego, es un precedente que esperamos sea acogido por otros países miembros del Club de París (instancia que agrupa a los países acreedores).

Aclaró que el gobierno de Bélgica no nos condona el pago de los intereses de la deuda bilateral, de aproximadamente 5 millones de dólares, sino que nos permite desembolsar en bolivianos, mientras ellos hacen transferencias internas de recursos entre el programa de Asistencia Internacional que tiene ese país.

En las próximas negociaciones en el Club de París, que empezarán a fines de octubre próximo, Bolivia planteará "renegociar lo renegociado" para que se le permita revertir el pago de los intereses de los montos ya reprogramados y buscar las mejores condiciones para los nuevos vencimientos, hasta 1991.

Cabezas sostuvo que durante la reunión de gobernadores del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, que se realizará en Berlín (Alemania Federal) a partir del 24 de este mes, se "sondearán" las posibles reacciones de los países acreedores a las propuestas que tiene Bolivia sobre la deuda bilateral.



AYER FUE INAUGURADO EL PRECONGRESO DE ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA, EN LAS INSTALACIONES DEL HOSPITAL DE LA PAZ. PARTICIPARÁN EN EL MISMO, 70 PROFESORES DE PAISES LATINOAMERICANOS Y EUROPEOS DE ESPECIALISTAS NACIONALES.

Coordinadora de programas antinarcóticos de la ONU

Lucha contra el narcotráfico supone mejorar la vida de los campesinos

Para combatir el narcotráfico, brindar a los campesinos la posibilidad de ganarse la vida sembrando otros productos; controlando estrictamente la demanda; persiguiendo el tráfico ilícito y efectuando una intensa prevención y rehabilitación del drogadicto.

"ADORES SIN PAJAS"
Margareth Anstee, coordinadora de programas antinarcóticos de la ONU, dijo que hubo un consenso político al respecto el año pasado para respaldar el programa, pero que se enfrentan problemas de toda clase.

"Hay recursos económicos", dijo, pero si se comparan éstos con los que disponen los narcotraficantes, obviamente hay una diferencia muy grande.

Confesó también que en el presupuesto de la ONU existen graves problemas económicos. Explicó que los dineros provienen de contribuciones voluntarias de algunos gobiernos, muchos de los cuales no cumplen con dichos compromisos.

Añadió que no es un secreto para nadie que el presupuesto de la ONU está "irremediablemente disminuido por la falta de aquellos aportes, de manera que (en pocas palabras) estamos tratando de hacer adobe sin paja".

Según el INE

Importación de bienes de capital llegó a \$us 305 millones en 1987

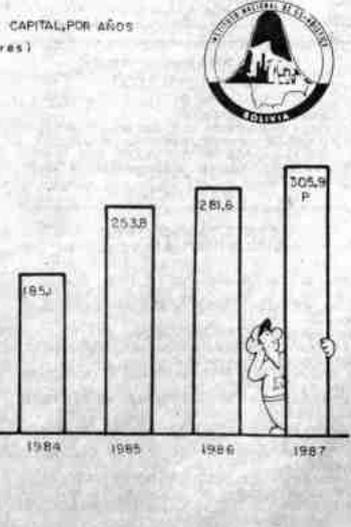
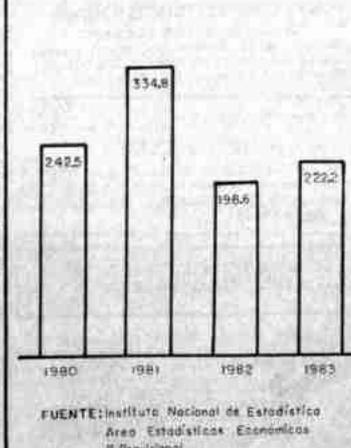
La importación de bienes de capital alcanzó a los 305,9 millones de dólares en 1987, de los cuales el 11,1% correspondió a la agricultura, 47,6% a la industria y 41,2% a equipo de transporte, informó ayer el "Área de Estadísticas Económicas" del Instituto Nacional de Estadística (INE).

El informe indica que la importación de bienes de capital, en Bolivia, está compuesta principalmente por equipos y maquinarias para la industria, vehículos y equipos para el transporte y, finalmente, para la agricultura.

La importación más elevada de estos bienes se observó en 1981, con un monto de 334,8 millones de dólares.

El año en que se registra menor importación de bienes de capital es en 1984, según el INE, con 185,1 millones de dólares. Desde ese año, el crecimiento es paulatino.

El cuadro es el siguiente:



Académico Gilberto dejó 10 muertos en México

En la península de Yucatán, formada por el Estado del mismo nombre y los de Quintana Roo y Campeche, el número de damnificados puede elevarse a 250.000 personas, cuyas viviendas fueron arrasadas por el ciclón.

El Papa ofreció ayuda para la reconstrucción de Mozambique

A su llegada a Maputo, fue saludado por el presidente marxista Joachim Chissano. El Santo Padre dijo que la Iglesia desea contribuir "al desarrollo total y auténtico del hombre mismo -también aquí en Mozambique- como lo ha hecho y lo está haciendo en todos los países del mundo".

POR MIGUEL ANGEL AGEA
MAPUTO, 16 (EFE).- Juan Pablo II, en el séptimo día de su viaje a África, ofreció al presidente de Mozambique, Joachim Chissano, un apoyo religioso y social de la Iglesia y ofreció al régimen marxista mozambicano la ayuda de aquella para la reconstrucción del país.

En el mismo discurso, el Papa apeló al sentimiento humanitario de los africanos para que "las partes implicadas" en la guerra civil "resuelvan pacíficamente los graves problemas actuales".

Desde un comienzo, la visita a Mozambique se presentaba como la más delicada, debido a las nada fáciles relaciones de la Iglesia con el régimen marxista de Maputo, mejoradas en los últimos meses, como ha reconocido esta tarde el Papa.

También pesaba la amenaza de la aparición de la guerrilla anticomunista de la Resistencia Nacional Mozambiqueña (RENAMO), movimiento que el pasado 13 de septiembre desde Lisboa anunció una tregua desde el día 15 al 21 de este mes en las tres provincias que visitará el Papa. La RENAMO está cumpliendo su oferta, pero siguen existiendo enfrentamientos en el resto del país.

El Papa fue saludado por el presidente Chissano en el aeropuerto internacional de Maputo, la antigua Lourenço Marques de los portugueses, que en la actualidad tiene 782.000 habitantes, de los cuales 20.000 son portugueses. Luego el Pontífice se trasladó al Palacio de "Porta Vermelha", residencia del jefe de Estado.

Tras encontrarse con la familia de Chissano y mantener un encuentro privado, ambas personalidades pronunciaron sendos discursos.

En la actualidad, el Papa, al evocar dicha visita, manifestó estar al tanto de la actual situación de Mozambique, en donde perdura la guerra con todas sus consecuencias de sufrimiento, luto y desolación, en donde faltan casas, alimentación, escuelas, hospitales, iglesias donde rezar y campos en donde emplear la mano de obra.

El Pontífice habló de falta de seguridad y de medios de supervivencia, de los refugiados en varios de los países por él visitados, y manifestó su "deseo de que el sentimiento humanitario de los pueblos africanos haga converger hacia el hombre a todas las partes interesadas, de modo que se puedan resolver pacíficamente los graves problemas actuales".

PAGINAS INTERIORES

Mario Vargas Llosa rechaza posibilidad de golpe de estado

El escritor Mario Vargas Llosa reafirmó su convicción democrática y rechazó la posibilidad de un golpe de estado, en una alocución al pueblo peruano en la que criticó, con severidad, la política económica del gobierno del presidente Alan García. (Pag. 4).

Deuda externa, una amenaza para la economía mundial

El problema de la deuda exterior de los países en desarrollo amenaza la estabilidad de la economía mundial, señaló el director ejecutivo del Comité de Naciones Unidas para Sociedades Transnacionales. (Pag. 4).

Mayoría de la población boliviana marginada del seguro social

La Asociación Iberoamericana de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social-Filial Santa Cruz aseguró en base a datos oficiales que solamente el 19,9% de la totalidad de la población boliviana y el 13,8% de la población en Santa Cruz recibe los beneficios del sistema de Seguridad Social del Estado. El resto está marginado de esta protección social. (Pag. 1, Segunda Sección).

Desahuciada propuesta de solución a conflicto de Huanuni

La Corporación Minera de Bolivia sugirió una "solución alternativa" al conflicto de Huanuni, a tiempo de desahuciar la propuesta de la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados. (Pag. 6).

LA CHISPA en la Noticia

CLIENTES DE BAR VEN ELEFANTES Y NO POR EFECTOS ALCOHOL LONDRES, (EFE). Los parroquianos de una taberna británica no pudieron creer lo que veían sus ojos, y hasta pensaron que se debía a los efectos del alcohol, cuando dos elefantes se aproximaron a la barra del establecimiento...



LIBERADOS.- Estudiantes universitarios salen de la Policía Nacional, al quedar en libertad luego de ser detenidos por policías anti-motines, durante los disturbios del 13 de septiembre al ser disuelta una manifestación de la Universidad de El Salvador (Radiofórmula AFP).

En Chile

Airada reacción opositora por censura a propaganda electoral

POR FEDERICO QUILODRAN SANTIAGO DE CHILE, 16 (AP). La oposición reaccionó airada a la censura de una secuencia de 2 minutos dentro de una franja de la propaganda electoral televisiva en la que un juez confirmó denuncias de torturas practicadas por la Policía Secreta Chilena, y dijo que revelaría el carácter "dictatorial del candidato único Augusto Pinochet."

Efecto secundario del Gilbert

Torrenciales lluvias castigan toda el área centroamericana

Por ANY CABRERA SAN SALVADOR, 16 (AP). Las intensas lluvias que provocaron inundaciones en Honduras, daños a la agricultura y a la ganadería en Panamá, crecidas de ríos en Costa Rica y damnificados en Guatemala fueron los efectos secundarios que dejó en Centroamérica el paso del Huracán Gilbert, según informes oficiales.

La elección se realizará el 20 Argentina y Barbados pugnan por presidencia de la Asamblea de la OEA

Por RODOLFO A. WINDHAUSEN

NACIONES UNIDAS, 16 (AP). A menos de una semana de la elección de la 43ª Asamblea General de las Naciones Unidas, Argentina y Barbados han intensificado sus esfuerzos para lograr ese puesto, en una disputa diplomática que ha revidado las diferencias entre Argentina y Gran Bretaña por la guerra de las Malvinas y ha impedido a Latinoamérica y el Caribe presentar un candidato único.

La publicación especializada independiente "Diplomatic World Bulletin" dijo recientemente que "no hay un favorito definido" para el cargo y subrayó que la falta de acuerdo entre América Latina y el Caribe impidió presentar un candidato único de la región y ha dividido los votos.

EE.UU. paga parte de sus cuotas a ONU

NACIONES UNIDAS, 16 (AP). La decisión del presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, de pagar a Naciones Unidas 700 millones de dólares en atrasados salvará al organismo mundial de la bancarrota el mes próximo y permitirá que la muesta fuerza de mantenimiento de la paz entre Irán e Irak continúe operando.

Guerrilleros reparten pollos y asesinan a un gobernador

LIMA, 16 (AP). Guerrilleros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), por cubano, interceptaron hoy un camión frigorífico que transportaba 2.000 kilos de pollos congelados y tras dominar al chofer repartieron el producto en un barrio pobre al norte de esta capital, informó la policía.

En el Perú

Reagan autorizó ayer el pago de 188 millones de dólares, en lo que parece ser un último gesto hacia las Naciones Unidas de su gobierno, que ha denunciado constantemente al organismo mundial por su conducta, que considera prejuiciada, y por su burocracia.

Dr. CARLOS FLORES DE LA RIVA CIRUJANO PROCTOLOGICO Enfermedades Anorrectales (HEMORROIDES). Cirugía en base a (FRIO) Criocirugía es utilizada en hemorroides internas y externas. Fisura anal, Fístula y Cáncer colorrectal.

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO RIOS BRAVO OIDO - NARIZ - GARGANTA CLINICA CIRURGICA OTONEUROLOGIA ALERGIAS RESPIRATORIAS Diagnóstico y tratamiento de: VERTIGO, DEFICIENTE AUDITIVO, PRESCRIPCIÓN Y MEDICIÓN DE PROTESIS AUDITIVAS.

CO RB C. Pedro Salazar 552 Sopocachi, Tel. 373372 Casilla Postal 4071 La Paz

HORARIO DE ATENCION: lun. a vier. de 8:30-12:00 y 14:30-20:00

Table with columns for SALIDAS and LLEGADAS, listing flight times for various destinations like SANTA CRUZ, COCHABAMBA, TARIJA, etc.

Huracán Gilbert, que tras azotar la península de Yucatán, se encontraba ahora en el Golfo de México. Corresponsales de radioinformes en el interior del país informaron que algunos ríos comenzaron a subir de nivel, y que comités de emergencia municipales iniciaron la evacuación de viviendas ribereñas.

LA PAZ ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS PARA EL SABADO 17 DE SEPTIEMBRE. ORURO C. Colon N° 635, Tel. 379898. MURILLO Edif. Murillo Local 4, Tel. 365020.

OFRECE EN VENTA Los siguientes vehículos en el estado que se encuentran: Cla. # 94 - Vagoneta de Lujo - Tracción 4 x 4 - Marca INTERNATIONAL HARVESTER - Placa LUD 969 - Modelo SCOUT II - Motor 345 - 8V - Cilindrada 5658 cc - N° de Motor 000331462 - N° de Serie de Chassis JGD 45913 - Año 1981 - Radio AM, FM - Aire Acondicionado

Guia Profesional MEDICOS Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO. CIRUJANO UROLOGO Estudios Universidad de Chile. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones.

LABORATORIOS Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE: Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre, en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos paranasales y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.

PRESENCIA

Director: Armando Mariaca V.
Subdirector: Raúl Rivadeneira P.
Jefe de Redacción: Jesús Urzagasti A.

Interés por explotación de minerales en Bolivia

En los últimos tres años, especialmente a raíz de la caída del precio de minerales en el mercado internacional, en octubre de 1985, el interés por la explotación de yacimientos mineralógicos en el mundo no ha disminuido; en el caso nuestro, ha resurgido la explotación de yacimientos mineralógicos - mientras no se agotan - la minería puede seguir como el soporte fundamental de nuestra economía.

El sostenido interés por la explotación de yacimientos mineralógicos en el mundo no ha disminuido; en el caso nuestro, ha resurgido la explotación de yacimientos mineralógicos - mientras no se agotan - la minería puede seguir como el soporte fundamental de nuestra economía.

Según informes del Ministerio de Minería, hay interés en la explotación de los yacimientos mineralógicos que tiene el cerro de Potosí, entre 500 y 700 millones de dólares. El informe dice que se podría llegar a una explotación del orden de los 500 millones anuales con la aplicación de alta tecnología y sistemas que son muy modernos y permiten un trabajo a bajo costo.

Por otra parte, también hay que tomar conciencia de las inversiones ridículas - atendidas simplemente a lo que puede dar nuestro presupuesto o incrementando la inversión externa - nunca podremos salir de las dificultades, especialmente en el renglón minero; por todo ello, es necesario que se dé paso a solicitudes de inversión extranjera - mediante la aplicación de las leyes sobre inversiones, salvaguardando los derechos de los trabajadores y cuidando la economía del país - las dudas que se le generen que se oponen, tenaz y absurdamente, a la explotación de capitales extranjeros o nacionales.

El desarrollo de los pueblos sólo es posible a través de inversiones financieras y tecnológicas; cegarse ante esta realidad no es más que demagogia y retrogrado y no ver la urgencia y necesidad de contar con una producción cada vez mayor que permita superar los altos índices de desocupación, atraso y atraso que confronta una mayoría de nuestra población.

Cualquier plan de inversiones - ajustado a nuestras leyes y respaldado por las conveniencias del país - debe ser respaldado no sólo por el gobierno sino por la ciudadanía en general. De un trabajo eficiente, serio, activo y responsable depende que salgamos de la crisis en que vivimos y que demos, finalmente, los pasos necesarios hacia el desarrollo y el progreso.

La representación parlamentaria

La representación parlamentaria es la forma de representación de los ciudadanos en el Poder Legislativo. En la parte inferior o posterior de las papeletas de votación donde figuran - y por los que se vota realmente - los nombres del Presidente y Vicepresidente de la República y los nombres de las elecciones de 1956 - que sirvieron para implantar la democracia multigrupo y con la cual pueden votar hasta los analistas, ha resultado contraproducente. En la práctica, en los últimos años de estos miembros del Poder Legislativo - el poder más fuerte dentro de la democracia - resulta que todos ellos son controlados por el jefe de su partido y no por la colectividad de los votantes; en otras palabras, en la papeleta electoral figuran sólo los nombres de los partidos políticos y se parece a las especificaciones y condiciones que se le da a una mercancía, las compañías de seguro, en las que se especifican, con la gran diferencia de que la papeleta electoral no le da ninguna seguridad a la colectividad votante.

Un candidato es conocido solamente en su partido y nadie conoce sus condiciones de preparación, idoneidad, honestidad ni habilidad. Ninguno de esos candidatos ha hecho conocer sus planes de trabajo ni mucho menos proyectos en favor de los ciudadanos para los que son elegidos; es decir, cada senatura electoral no es otra cosa que el "premio" que da el jefe o el partido a los desahuciados intereses del país, de los departamentos, de las provincias.

Las razones - y para evitar más decepciones en el futuro - es que la ley sea modificada sustancialmente. Uno de los cambios habría que introducir es aquel que disponga que cada candidato haga su propia campaña, se dé a conocer, se presente sus proyectos y logre el favor de sus electores; pero - para que tenga residencia de por lo menos cinco años en el territorio que pretende representar; sólo así habrá garantía de que realizará una labor efectiva desde el Poder Legislativo.

Proyecto del ferrocarril Balcarce-Tarija-El Palmar

El tiempo, autorizando al Banco Central de Bolivia a otorgar los avales que correspondan. Al presente, prosiguiendo insistiendo en la aprobación del citado proyecto de Ley y considerando que estoy cumpliendo con mi obligación de servir a Tarija no solamente respecto al ferrocarril sino en toda la amplitud de los problemas e intereses de la comunidad tarijeña. Por consiguiente, frente a la alusión del mencionado despacho, me permito pedir a Ud. la publicación de esta carta, haciendo honor a la verdad. Al agradecerle su atención, me es grato ofrecerle las seguridades de mi más distinguida consideración. H. Manuel Cueva Aguilera Senador de la República

Cooperativas dentro de centros de trabajo estales en la URSS

Por Tomás Guillermo Elio

Armando Mariaca V., Director de PRESENCIA, en TRABAJO, BASE DE EXITO DE LA PERESTROIKA EN LA URSS, al informar sobre el clima de trabajo que observó en la Unión Soviética y la exigencia que los dirigentes políticos y trabajadores hacen de las virtudes y beneficios que rinde el trabajo orgánico y disciplinado, ya no bajo el control del partido político sino de los gerentes autónomos, escribe: "Dentro de esta fábrica hay dos talleres que están funcionando sobre la base de autofinanciamiento y autogestión completa; además también en esta fábrica hay obreros que arrendaron equipo y formaron cooperativas. Claro que trabajan más intensamente pero ganan mucho más; los demás obreros están estudiando la experiencia de los cooperativistas y viendo cómo pueden mejorar sus ingresos y nivel de vida".

En EVOLUCION EMPRESARIAL EN LA URSS, destaque la trascendencia capitalista resultante de la decisión del Comité Central Agrícola industrial soviético de arrendar parcelas de tierra de las granjas estatales a granjeros para que los trabajos como propios durante 50 años. Los arrendatarios pueden comprar maquinarias, herramientas, útiles de labranza, semillas y lo que es más importante pueden contratar los servicios de personal de trabajo, acto prohibido como contrario al sistema comunista en que sólo había trabajadores estatales. El siguiente y natural paso será la expansión comercial, porque no puede concebirse una agricultura y ganadería prósperas, sin su complemento de comercio competitivo. La idea de la libertad (de producción) implica la idea de la "competencia" Toqueville. Sólo así se puede llegar a producir en escala

industrial y con la consiguiente reducción de costos. Estas manifestaciones de iniciativa empresarial, en un país en que la propiedad de los medios de producción eran estatales y el trabajo era dirigido por órganos centrales del gobierno comunista, revelan que la economía dejó de ser exclusivamente estatal y en la actualidad es mixta.

En una nación de larga tradición empresarial, como fue Rusia Imperial la aplicación de técnicas de producción privada, acelerará prontamente la formación de capitales (posiblemente inversiones extranjeras) y, lo que es fundamental, de recursos humanos dedicados a la producción industrial, en que el riesgo es del individuo o de la cooperativa y consiguientemente el productor se empeña en no perder sino en recuperar su inversión y acumular utilidades para la renovación de las maquinarias y útiles de trabajo.

Restablecido el sistema capitalista, aunque fuera en parte, la producción de bienes y servicios, la estancada economía soviética cobrará proporciones insospechadas, tanto en el sector rural como en la industria, y dedicados a técnicas modernas aumentará su producción e índices de productividad de manera de incursionar en los mercados extranjeros que son sumamente competitivos. La formación de capitales y de recursos humanos en torno a los nuevos centros de producción, restablece la libertad de ambos factores de la producción, lo que robustecerá la economía, tanto más cuanto que Rusia cuenta con un mercado interno de consumo insatisfecho. El crecimiento de la producción industrial de Rusia obligará a los órganos de producción buscar nuevos mercados para la colocación de sus manufacturas y pronto veremos en nuestro país, manufacturas de origen soviético compitiendo en calidad y precios con los productos norteamericanos, europeos, japoneses y de otros países donde subsiste el sistema capitalista. La vigorización de la economía rusa forzará a los países de producción capitalista a innovar sus sistemas de trabajo y producción, y a la vez del rígido y cerrado sistema de producción dirigida por el estado, prosperará y florecerá el sistema de producción privada con evidente beneficio del consumidor. Sus trabajadores recibirán mayores ingresos que invertirán en maquinarias, herramientas, y tecnologías modernas y salarios. Esta naciente actividad empresarial promoverá el crecimiento económico de Rusia y elevará el nivel de vida de sus trabajadores. Así mejorará la condición de vida del trabajador ruso, por décadas confinado al consumo de bienes malos y feos.

Esta es una revolución dentro de la revolución. Esta es evidentemente una trascendente evolución promovida por la Perestroika de Gorbachov, que no se resigna a un pueblo rezagado y descontento respecto de los pueblos de Europa y Japón.

La NOTA del día

Señor Alcalde Municipal de LA PAZ:

Una vez más, la Municipalidad de La Paz es la primera en no hacer cumplir disposiciones expresas. A raíz de la convención del MNR, el alcalde interino, con buen criterio y conforme a ordenanzas en vigencia, ha multado a ese partido político, por el pintarrageo de paredes, con la suma de Bs. 4.000.; dispuso, además, que los militantes de ese partido quiten los carteles y limpien la pintura de las paredes.

Presiones del partido de gobierno - una actitud que se practicaba mucho en sus primeros tiempos, a partir de 1952 - han podido más que las ordenanzas, que el sentido de servicio a la ciudad y, por supuesto, que la responsabilidad con los bienes de La Paz que debe demostrar la Alcaldía: de una "plumada" se "perdona" la multa y hay contento porque se "limpiarán las paredes" y se queda con la promesa de que "hasta las elecciones" no se lo hará más.

Lo último, señor alcalde, quiere decir que, para las elecciones, se podrán pintar paredes, templos, monumentos y todo otro bien público a los que están acotumbrados los partidos políticos; ¿le parece bien esto? El antecedente creado - de perdonar multas bien impuestas - no hace otra cosa que dar luz verde a otras organizaciones para que hagan lo mismo y, al final, se contenten con la promesa de "despintar lo pintarrageado".

Será bueno, muy bueno, señor alcalde, que se abra conforme a las disposiciones legales y que las conveniencias de los partidos políticos - partidos que deben servir al país - se dejen a un lado. Los intereses, el ornato, la buena presentación, la limpieza de la ciudad deben estar antes que cualquier conveniencia político partidista.

Atentamente,
Santiago

A MANO ALZADA

Por Rulo Vall



Lecturas bíblicas La grandeza de ser hijos de Dios

"Quien quiera ser el primero que se haga último de todos y el servidor de todos", con estas palabras dirigidas a los apóstoles que habían discutido cuál de ellos era el más importante, Jesús nos muestra el camino para llegar a la grandeza cristiana con el ejercicio de la humildad que El mismo enseñó con su acción. Después, tomó a un niño y les dijo a los Doce que quien recibía a un niño como ese lo recibía a El y a Dios. En esto se fundamenta para nosotros la dignidad de la persona, como objetivo de la vida.

Dios, para reconocer en nosotros la semejanza de su Hijo, no espera sólo que hayamos sido bautizados; El nos ha creado "en Cristo". Esto quiere decir que eres cada uno de nosotros destinado a llevar algunos rasgos de su Hijo, como: amor, paz, justicia, etc.

Evangelio según San Mateo, 9, 30-37

JESUS ANUNCIA OTRA VEZ SU PASION Al salir de allí atravesaron la Galilea sin detenerse. Jesús quería que nadie lo supiera, porque iba enseñando a sus discípulos. Y les decía: "El Hijo del Hombre va a ser entregado en manos de los hombres. Lo van a matar; y a los tres días de muerte, resucitará". Pero ellos no entendían lo que les decía y tenían miedo de preguntarle.

SI ALGUNO QUIERE SER EL PRIMERO Llegaron a Cafarnaúm, y una vez en casa, Jesús les preguntó: "¿Qué venían discutiendo por el camino? Ellos se quedaron callados, porque habían discutido entre sí cuál era el más importante de todos.

Entonces se sentó, llamó a los Doce y les dijo: "Si alguno quiere ser el primero, que se haga el último de todos".

dos y el servidor de todos". Y tomando a un niño, lo puso en el centro y lo echó los brazos y les dijo: "Cualquiera que recibe a un niño como éste en mi nombre, a mí me recibe; y el que me recibe no me recibe a mí, sino al que me envió".

Primera lectura, Sb 2, 12-17-20. Perseguimos al justo, que nos muestra y que se opone a nuestra forma de actuar, pues nos hecha en cara las fallas contra la Ley y nos reprocha de no comportarnos conforme a nuestra educación.

Comprobemos si lo que dice es verdad y veamos lo que le sucederá al final. Si el justo es hijo de Dios, él le ayudará y lo librará de sus enemigos.

Humillémoslo y atormentémoslo para que se humilde y se humilde se mantendrá firme y probará su paciencia. Condenémoslo a una muerte humillante, ya que según él, Dios intervendrá en su favor".

Segunda lectura, St 3, 16-4, 4. Porque donde hay envidia y ambiciones habrá desorden y acciones malas de toda clase, mientras que la sabiduría que viene de arriba es pura, pacífica, indulgente, bondadosa, llena de compasión y produce buenas obras. No es parcial ni hipócrita. Los pacíficos sientran la paz y cosecharán la justicia.

LAS MALAS AMBICIONES. ¿De dónde vienen esas guerras, de dónde esos conflictos entre ustedes? ¿Quién hace la guerra sino los malos que quieren hacerlos? Ustedes concilian lo que no tienen y entonces matan. ¿Codicitan algo y no lo consiguen? Entonces discuten y pelean. En realidad ustedes no tienen porque no piden. Y si piden algo, no lo consiguen por su propia mala intención de derrocharlo después en sus placeres,

El problema de Pinochet

(De Journal of Commerce)

Augusto Pinochet no parece dispuesto a irse. Quince años después de haber derrocado al general Salvador Allende, el dictador chileno sigue considerando intolérable la idea misma de la democracia. A diferencia de los demás generales en el poder en la América Latina a principios de esta década, el general Pinochet se cierra a la perspectiva de abandonar el poder.

Como se esperaba, la Junta Militar de cuatro miembros en Chile nombró al pasado martes al general Pinochet candidato para la presidencia por ocho años. El 5 de octubre los 7,2 millones de votantes en Chile emitirán juicio con su voto de Si o No. Si votan Si, el general de 73 años de edad tomará posesión del poder para los próximos años el 11 de marzo. Si votan No, el general permanecerá en el poder hasta por lo menos 1990, año en el que - a menos que las cosas no anden bien - las facultades para alterar la constitución sería suculda por el ganador de una elección abierta que se celebraría el año próximo.

El poder represivo del general Pinochet es un detrimento de un país que ha intentado más que ningún otro en Latinoamérica reorientar su economía apartandola del control económico del estado.

Chile, al pasar de tener buena prensa bajo el régimen militar no ha demostrado tener éxito económica. Después de prosperar durante los primeros años del régimen de Pinochet, el país ha crecido sólo el 0,9 por ciento en el pasado año. Su crecimiento ha bajado a un nivel que según el Banco Mundial, Chile ha descendido de las filas de los países de ingresos medios altos al grupo de los que tienen ingresos medios bajos. El consumo ha bajado y la inversión ha disminuido. La economía permanece agobiada por la deuda externa de unos 20.000 millones de dólares, que comparada con el tamaño de su economía, es muy alta.

El gobierno de Pinochet tiene a su favor el haber emprendido reformas económicas muy necesarias para liberalizar la economía y estimular la iniciativa privada. Casi todas las sectores de la economía, incluyendo campos de carácter delicado como la minería y las telecomunicaciones, se han abierto a la inversión privada, y existe un esfuerzo activo para alentar a los acreedores extranjeros al truke en la deuda por inversiones en compañías chilenas.

Las normas son buenas, pero la política es incorrecta. Ni los chilenos ni los extranjeros, muchos de los cuales planean grandes proyectos, están dispuestos a comprometer su dinero hasta que sepan lo que vendrá después de Pinochet. Desafortunadamente, cualquier discusión de lo que vendrá después de Pinochet ha sido sofocada por el propio general Pinochet. Su gobierno ha maniobrado para mantener débiles y divididos a los partidos políticos, y luego ha utilizado la abundante evidencia de falta de unidad cívica como un motivo adicional para permanecer en el poder. El próximo año será el momento de demostrar la debilidad de la autoridad. No sólo falta un proceso de transición al gobierno civil, sino que, a pesar del respaldo de otros altos líderes militares, no hay indicios de que el general Pinochet piense poner fin a su gobierno.

El tiempo no mejorará las cosas. Cuando termine el nuevo gobierno del general Pinochet en 1997, habrá transcurrido más de una generación desde que los civiles tuvieron un papel en la administración del país. Sin duda, esa falta de liderazgo experimentado será un motivo adicional por el que debe posponerse el regreso de Chile a la democracia. (Journal of Commerce).

Problema lingüístico del país

Por Donato Gomez Bacarreza

Bolivia es una comunidad lingüística eufemísticamente bilingüe. Existen bilingües en las diferentes regiones de nuestro país; viven concentrados o dispersos, aislados o en contacto con las poblaciones o en el campo, y hay bilingües estables o definidos y otros, inestables; pero en la mayoría de estos casos se trata de comunidades monolingües, que no tienen acceso a la comunicación oficial, transmitida en castellano y por tanto viven al margen de la lengua oficial y del régimen educativo del país. En muchas otras comunidades hay una mitificación y angustia por el uso del castellano porque ésta resulta a los ojos de sus habitantes un medio para su futura liberación. Existe una evidente y apremiante necesidad de resolver prioritariamente la problemática lingüística, y sólo la solución adecuada y humana de este problema hará que la lengua sea el vehículo de desarrollo de una comunidad segmentada, como es el caso específico de la sociedad boliviana. Es competencia del gobierno central y de los estudiosos del área de lingüística, afrontar este reto, y podrían hacerlo sólo en la medida que sus compromisos sean de verdadera comprensión con la idiosincrasia; pero la política lingüística del Estado podrá ser un derrotero cuando las campañas de redefinición lingüística se reorientan en el desarrollo socio-económico y cultural de la comunidad nacional. En este sentido el apoyo cien-

tífico y técnico que pueda prestar el lingüista se entraña en el desdramatamiento del pensamiento mismo del hombre. Toda ciencia, y particularmente la lingüística, debe estar orientada al desarrollo de la comunidad. El lenguaje subyace el deseo de integración y desarrollo de cada uno de los usuarios, pues la lengua forma parte de la conciencia nacional y cultural del grupo, así como el lenguaje constituye un elemento clave para entender el comportamiento de una colectividad. Sin embargo, la lingüística, en la medida que responde al deseo absorbente de quienes tienen el control del poder político y económico de la comunidad nacional, podría resultar peligrosa y desnaturalizante que lejos de liberar e integrar a los grupos a la causa del país contribuyen a la extinción y uniformización lingüística no muy humana. Advertimos que la lingüística en nuestro territorio no ha cumplido su cometido social. Sólo existen intentos de sofisticación teórica con datos obtenidos, quizás, no muy humanamente, en unos casos, y en otros el transplante mental que podrá concluir en una depredación cultural y lingüística. Esto instruye que también los informantes necesitan defensa. Además existen varias entidades científicas y políticas intrínsecas en el país, cuya ideología y trabajo científico son ajenos a nuestra realidad boliviana.

Comité de la ONU para transnacionales

Problema de la deuda exterior amenaza la estabilidad de la economía mundial

En Madrid, a partir del lunes 19

Gobernadores de bancos centrales analizarán deuda latinoamericana

MADRID, 16 (EFE).- Los gobernadores de los bancos centrales y ministros económicos de Latinoamérica, España y Filipinas se reunirán a partir del lunes en Madrid para buscar posturas homogéneas ante la próxima Asamblea General del Fondo Monetario Internacional, especialmente respecto a la deuda externa.

Un organizador de la reunión dijo a EFE que la tendencia actual de los países deudores es reclamar una mayor participación del Banco Mundial para renegociar sus deudas en condiciones más favorables.

Señaló también que en la reunión de Madrid cada representante de los bancos latinoamericanos expone la situación económica de su país y que estos expertos económicos elegirán a su portavoz ante la Asamblea del Fondo Monetario Internacional del próximo septiembre.

La próxima reunión de los gobernadores de Latinoamérica ante el FMI y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) que tendrá lugar en la sede del Banco de España, será la número XXV y estará clausurada por el presidente de gobierno español, Felipe González.

Simultáneamente a este encuentro tendrán lugar, también en la sede del Banco de España, la XVII Reunión de Gobernadores de Bancos Centrales de Latinoamérica y España, que se celebra una vez al año y que esta ocasión estará presidida por el Gobernador del Banco de España, Mariano Rubio.

En la reunión de gobernadores ante el FMI y el BID se

estudiará el problema de la deuda externa de los países latinoamericanos, en el que España defende que se siga una política ortodoxa desde el punto de vista económico, el negociador caso por caso, ya que cada país de Latinoamérica aplica esfuerzos y políticas diferenciadas.

La reunión de gobernadores de Bancos Centrales, de carácter más técnico, se reúne una vez al año, y habitualmente tiene como objetivo homogeneizar posturas ante las asambleas anuales del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial.

La próxima reunión del FMI y el Banco Mundial tendrá lugar en Berlín los días 26, 27 y 28 de septiembre. En su sesión anterior, España apuntó la conveniencia de un desplazamiento de la posición occidental de negociaciones para estudiar "caso por caso", e incluso el ministro de Economía, Carlos Solchaga, sugirió la posibilidad de condonación parcial de la deuda para los países más pobres del Tercer Mundo.

El martes, el propio Carlos Solchaga presidirá un almuerzo de trabajo con los ministros y gobernadores centrales de bancos latinoamericanos que asisten a la reunión de Madrid.

El endeudamiento exterior total de los países latinoamericanos está cifrado en más de 400.000 millones de dólares, lo que supone que esta región del globo acumula el 40 por ciento de la deuda total del Tercer Mundo.

Brasil, México y Argentina encabezaban la lista de países deudores.

GINEBRA, 16 (EFE).- El problema de la deuda exterior de los países en desarrollo amenaza la estabilidad de la economía mundial, señaló hoy el director ejecutivo del Comité de Naciones Unidas para sociedades transnacionales, Peter Hansen.

Al presentar un informe sobre la trayectoria de las empresas multinacionales en los últimos ocho años, Hansen indicó que los países en desarrollo deben más de un billón de dólares en concepto de deuda exterior, "situación que impide el crecimiento interior y amenaza la estabilidad de la economía mundial".

Hansen afirmó que la solución de la deuda dependía en gran parte del crecimiento de las economías internas de los países afectados, ya que ahora muchos de ellos no poseen reservas suficientes para hacer frente a la misma.

El experto añadió que tanto deudores como acreedores estudian la manera de encontrar una salida a dicha situación con la puesta en práctica de los "programas-truque", los que la deuda exterior es cambiada por fondos de inversión local.

Estos programas deberían permitir un cierto "alivio" a los países más endeudados, aunque estos no prestan excesivo interés a esas inversiones.

Hansen consideró que dichos países necesitan un aumento sustancial del flujo de capitales no creadores de deuda, como son las inversiones directas extranjeras, para lo que son necesarias medidas a nivel nacional e internacional.



HUELGA DE BANANEROS.- Tropas gubernamentales controlan un pasaje en Apartado ante probables disturbios. Alrededor de 22.000 trabajadores están en huelga en protesta por las medidas militares de trabajo. (Apartado, Colombia, Radiofoto AFP).

Para rechazar o ratificar a Pinochet

Gobiernistas y opositores dispuestos a frenar violencia política en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 16 (AP).- Los sectores gobiernistas y opositores parecen dispuestos a frenar la violencia política que se ha insinuado a medida que se acerca el 5 de octubre, cuando los chilenos concurrirán a las urnas para ratificar o rechazar al candidato único, el general Augusto Pinochet.

Opositores que se han manifestado en las calles han resultado baleados y tres personas murieron cuando Pinochet fue proclamado candidato único el 30 de agosto. Los gobiernistas, a su vez, se quejan de que los opositores finalizan sus actos públicos con desmanes y que el domingo último Pinochet y su comitiva fueron apedregados al concurrir a un suburbio obrero.

En el incidente resultaron baleados seis personas, presumiblemente por la policía, según los opositores. La policía no entregó versión de los hechos.

Sedes políticas han sido atacadas y una casa del "SI" resultó quemada. Activistas de ambos bandos han sufrido también agresiones.

La residencia del dirigente opositor Andrea Zaldívar ha sido atacada en dos oportunidades. En el más reciente ataque dos vehículos resultaron quemados por bombas incendiarias. Una corte debió disponer vigilancia policial durante un mes.

El "Comando del NO" lanzó la iniciativa de llegar a un acuerdo con sus adversarios para impedir nuevas acciones de violencia.

Pinochet, en su discurso el día 11 con el que conmemoró sus 15 años en el poder, llamó a sus opositores a colaborar con su gobierno y a la conciliación.

"Hemos propuesto al "SI" buscar formas de reducir la violencia", dijo el secretario del "Comando del NO", Genaro Arriagada.

El comando opositor formó un grupo de expertos que estudiará las medidas tendientes a la no violencia del 5 de octubre no se desate la violencia.

"Vemos la noche del 5 bastante normal", agregó Arriagada.

El coordinador de los comités cívicos por el "SI", Carlos Cabello, dijo hoy a la AP que los gobiernistas "Somos gente pacífica" y que "no tenemos ningún problema en hacer un acuerdo y no generar esta violencia que se está viendo".

Para plebiscito del 5 de octubre

Régimen chileno acrecienta presión a periodistas extranjeros

SANTIAGO DE CHILE, 16 (EFE).- El centro de prensa internacional del estado, general Augusto Pinochet, ha dado ya a acreditar a los periodistas extranjeros por los medios de prensa extranjeros para cubrir el día del plebiscito del próximo 5 de octubre.

En dicho plebiscito, los chilenos decidirán si aprueban o no la permanencia del poder por ocho años más del actual estado, general Augusto Pinochet.

En caso de que una mayoría se incline por el "NO", tal como lo propuso la oposición, se convocará en el plazo de un año elecciones abiertas y competitivas para la Presidencia de la República para el Parlamento.

El centro de prensa internacional, situado en pleno centro de la ciudad, será inaugurado oficialmente el martes 20 de septiembre.

El Carrera, tradicional "Cuartel General" de los periodistas extranjeros que en Chile, es un hotel de cinco estrellas, fachada principal da a la Plaza de la Constitución, ante la que se alza el Palacio Sclafani de La Moneda.

Pue desde las ventanas de este hotel varios corresponsales pudieron observar el desarrollo bélico del golpe de estado de septiembre de 1973: el fuego de artillería y los francotiradores, los tanques bombardeando de los Hawker Hunter.

En ese golpe militar fue derrocado el presidente Salvador Allende, quien gobernó desde La Moneda, tomando el poder el actual régimen militar encabezado por el general Augusto Pinochet.

En una alocución al pueblo peruano

Vargas Llosa criticó a Alan García y rechazó posibilidad de golpe de estado

Uruguay reduce deuda externa

MONTEVIDEO, 16 (EFE).- La deuda externa uruguaya se redujo en 60.500.000 dólares, tras aprobar el Banco Central once proyectos de inversión, dentro de un programa de capitalización del endeudamiento.

La deuda externa uruguaya bruta es de 5.735 millones de dólares y la neta de 2.595 millones de dólares, con reservas internacionales netas de 1.080 millones de dólares.

Según informaron fuentes de la autoridad monetaria, la capitalización de la deuda externa comprende tres hoteles de categoría cinco y cuatro escuelas, una industria textil y otra de productos cárnicos, dos planes forestales, tres programas de inversión turística y uno químico-farmacéutico.

Otros dos proyectos fueron rechazados por no estar de acuerdo con las exigencias de las autoridades uruguayas.

El total de la inversión es de 76.000.000 de dólares y el gobierno uruguayo entregará los títulos de deuda interna a medida que avance la ejecución de cada proyecto.

En la primera etapa el Banco Central entregó a los inversores bonos del tesoro por 17,5 millones de dólares con lo que comenzarán las obras de infraestructura.

Con la conversión en inversión, el gobierno uruguayo se apropia de un promedio del catorce por ciento de la deuda, de acuerdo con lo que surgió de los proyectos.

El porcentaje es el descuento que tiene la deuda externa uruguaya en los mercados internacionales.

LIMA, 16 (EFE).- El escritor Mario Vargas Llosa afirmó hoy su convicción democrática y rechazó la posibilidad de un golpe de estado, en una alocución al país en la que criticó con severidad la política económica del gobierno del presidente de Perú, Alan García.

Vargas Llosa demandó en su mensaje, difundido por un canal privado de televisión, la reapertura de relaciones con los organismos internacionales (FMI) y pidió al gobierno que recupere la credibilidad del sector privado nacional reconstruyendo sus relaciones con este para crear una confianza recíproca.

En su comentario, el novelista atribuyó toda la responsabilidad de la crisis económica que atraviesa el país a Alan García, de quien dijo que "su testarudez demagógica", está privando de créditos a Perú aludiendo a la reciente declaración del mandatario de que "jamás" negociará con el FMI.

Vargas Llosa manifestó que todos los peruanos deben coincidir en el principio de que la democracia del país debe

ser preservada y que por ninguna razón se puede aceptar la quiebra del orden constitucional.

"A quienes pudieran alentar sentimientos golpistas aprovechando la crisis actual les salimos al paso y les decimos que no lo consentiremos. Si alguien intenta quebrantar la democracia seremos los primeros en enfrentarnos en las calles y en las plazas, en las ciudades y en los campos con toda la fuerza de nuestra convicción y nuestra fe en la libertad", subrayó el escritor.

Estos programas deberían permitir un cierto "alivio" a los países más endeudados, aunque estos no prestan excesivo interés a esas inversiones.

Hansen consideró que dichos países necesitan un aumento sustancial del flujo de capitales no creadores de deuda, como son las inversiones directas extranjeras, para lo que son necesarias medidas a nivel nacional e internacional.

El pasado abril Reagan invocó "las tácticas duras de Noriega" para despachar unos 2.200 soldados con el propósito declarado de combatir a asegurar el ordenado funcionamiento del canal.

Los aprestos militares así como las medidas económicas dispuestas paralelamente por Reagan han puesto en aprietos al gobierno panameño desde que los partidarios de Noriega destituyeron al presidente Eric Del Valle instalando en su lugar al presidente interno, Antonio Solís Palma.

Sin embargo, las Fuerzas Armadas panameñas han permanecido leales a Noriega.

El Pentágono declinó especificar el número de efectivos que participarán en el primer retiro pero fuentes de ese despacho dijeron que el primer contingente sería de 200 a 500 hombres.

La decisión de comenzar el retiro fue recomendada por el general Gen. Frederick P. Woerner.

Los aprestos militares así como las medidas económicas dispuestas paralelamente por Reagan han puesto en aprietos al gobierno panameño desde que los partidarios de Noriega destituyeron al presidente Eric Del Valle instalando en su lugar al presidente interno, Antonio Solís Palma.

Sin embargo, las Fuerzas Armadas panameñas han permanecido leales a Noriega.

El Pentágono declinó especificar el número de efectivos que participarán en el primer retiro pero fuentes de ese despacho dijeron que el primer contingente sería de 200 a 500 hombres.

La decisión de comenzar el retiro fue recomendada por el general Gen. Frederick P. Woerner.

DESAPARECIDOS.- Un grupo de personas del pueblo denuncia con carteles y fotografías la desaparición de sus familiares, mientras que tropas gubernamentales marchan durante la parada militar efectuada por el Día de la Independencia de Guatemala (Ciudad de Guatemala, Radiofoto AFP).

Centro Cultural Moxos

Se invita a los residentes benianos en La Paz, inscribirse en los registros de la institución, en la Agencia de Turismo "Rosa Tours", Av. 16 de Julio N° 1685. Tel. 373881 a fin de regularizar el censo que se está actualizando.

La Paz, septiembre 17 de 1988

ALQUITRAN ASFALTICO

Procedencia Peruana
Turres de 200 kilos
Ref. LIDMEN - Yanacocha 519

PRUROBIN S.R.L. COMUNICA EL EXTRAVIO DE LA FACTURA N° 24774, POR LA CUAL NO SE HACE RESPONSABLE.

LA PAZ, 12 DE SEPTIEMBRE DE 1988

COMUNICADO LA EDUCACION FISCAL EN EMERGENCIA

Ante la amenaza de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia de perjudicar el año escolar en los establecimientos fiscales urbanos de toda la República, mediante la declaración de una huelga general indefinida, que comenzaría el 1 de septiembre del presente año, el Ministerio de Educación y Cultura, en defensa de los educadores y de los estudiantes de la educación fiscal y gratuita, comunica a la opinión pública y al Magisterio Nacional:

- 1º Se declara en emergencia al Magisterio Nacional, a los padres de familia y a los estudiantes de todos los establecimientos fiscales urbanos en defensa de su derecho a la educación.
- 2º Se declara la movilización de los directores y personal docente de todos y cada uno de los establecimientos fiscales urbanos de la República para que libremente, y sin presiones políticas o sindicales de ninguna naturaleza, decidan continuar las labores escolares.
- 3º Los maestros de los establecimientos fiscales, distritos, regionales y zonas que libremente hubieran asumido el compromiso patriótico de salvar la educación de las mayorías nacionales, continuarán con el trabajo escolar hasta su culminación, recibirán el bono compensatorio de Bs. 250.- en dos partidas y el bono de alimentos ya ofrecido al magisterio nacional. Ambas compensaciones se entregarán sin descuento ni recargo alguno.

La Paz, 15 de septiembre de 1988

DIRECCION NACIONAL DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

Pedido del Fiscal Richard Gregorie en reserva sellada cargos de narcotráfico contra Noriega

MANAMA, EE.UU., 16 (AP).- Una moción para desteminar los cargos de narcotráfico contra el jefe militar cubano Manuel Antonio Noriega ha sido puesta en reserva sellada a pedido de la Fiscalía, que dijo que se trata de una "imaginación sobreactiva".

El juez de distrito... no quiere que jueguen a la política con esto", agregó.

En audiencias previas, el abogado de la defensa dijo que debatirá el planteamiento de que la formulación de cargos sea descartada, porque el gobierno de Estados Unidos no tiene el derecho legal de formular cargos contra el general Noriega.

Según los 12 cargos formulados por un Gran Jurado Federal en Miami en febrero pasado, Noriega está acusado de haber aceptado sobornos por 4,6 millones de dólares del gran grupo narcotraficante colombiano conocido como "Cartel de Medellín", y al día siguiente un Gran Jurado en Tampa lo acusó de tres cargos de importación de marihuana.

En mayo pasado, el gobierno de Ronald Reagan ofreció desteminar los cargos criminales contra el jefe militar panameño si accedía a dejar el poder, pero las negociaciones se interrumpieron sin haberse llegado a un acuerdo.

Huelga de empleados en Panamá

Los paros de los empleados públicos de Panamá continuaron hoy quinto día consecutivo, aunque se informó de que existe un consenso entre el gobierno y la Federación Nacional de Trabajadores Públicos (FENASEP) sobre el pago de un salario extra que se adeuda a los funcionarios, principal motivo de la protesta.

Héctor Alemán, secretario general de FENASEP, dijo hoy a EPE que no hay acuerdo definitivo entre el gobierno y los trabajadores estatales, pero indicó que se han logrado avances en las conversaciones iniciadas el lunes con representantes del ministro encargado de la presidencia, Manuel Solís Palma.

Alemán informó que hay un consenso en principio, que debe ser ratificado por los afiliados de FENASEP, para que el "decimotercer mes" (nombre legal del salario extra), que debió ser pagado a más tardar en agosto, se divida en varios pagos, el primero de los cuales se haría en octubre.

Para conversaciones de paz Los Contras aceptan reunirse de nuevo con los Sandinistas

WASHINGTON, 16 (AP).- Los rebeldes nicaragüenses han aceptado una proposición del gobierno sandinista para reunirse el lunes 19 en Guatemala con el fin de explorar las posibilidades de reanudar las conversaciones de paz, según se anunció hoy aquí.

El portavoz de los rebeldes, Bosco Matamoros, dijo "nos hicieron esa proposición y la hemos aceptado". Las negociaciones se interrumpieron el 9 de junio cuando los sandinistas rechazaron demandas políticas de los rebeldes por considerar que se alejaban del plan de paz del presidente de Costa Rica, Oscar Arias.

Matamoros hizo el anuncio 24 horas después de una reunión del liderato rebelde con el secretario de estado norteamericano George P. Shultz, la que se definió oficialmente como un análisis de los pasos a seguir.

El carácter exploratorio de las conversaciones de Guatemala parece reflejar las discrepancias que existen dentro del propio liderato rebelde.

El social demócrata Alfredo César ha venido propugnando asistentemente un arreglo con los sandinistas para poner fin a la guerra que lleva seis años. Pero el coronel Enrique Bermúdez, que comanda los efectivos militares, considera necesaria la reanudación de la asistencia militar norteamericana suspendida en febrero para obtener concesiones de los sandinistas.

"Si negociamos sin poder negociar sólo estaremos haciéndole el juego a los sandinistas", dijo recientemente Bermúdez.

Shultz considera remotas las posibilidades de que el Congreso, controlado por los demócratas, asigne los fondos que le ha pedido el presidente Ronald Reagan. El periódico The Washington Post dijo que otro elemento fue la reticencia de los carniceros de los países de América Central, a los que pidió en agosto que culparan a sandinistas por el estancamiento de las negociaciones.

Guerrillas izquierdistas anuncian la liberación de 27 rehenes en Colombia

BOGOTÁ, 16 (AP).- Las guerrillas izquierdistas liberaron a dos geólogos y anunciaron que dejarán en libertad en las próximas horas a otros 25, incluyendo 22 militares y policías que tomaron como "prisioneros de guerra", en recientes incursiones violentas.

El Ejército de Liberación Nacional (ELN), guerrilla castrista, dejó en libertad ayer al geólogo Rafael Alfonso Ron

y al economista Rafael Manrique, al servicio de una empresa carbonífera nacional, a quienes secuestró el pasado 20 de agosto.

Ambos entregaron a los periodistas en Bucaramanga, la principal ciudad del oriente del país, un comunicado en el cual se anuncia que el ELN propone iniciar una guerra de sabotajes contra las empresas carboníferas con capital extranjero, igual a la que libra contra la industria del petróleo que ha dejado este año pérdidas por 300 millones de dólares.

En Colombia la mayor mina de cielo abierto del mundo, el Cerrejón, es explotada conjuntamente por la compañía nacional CARBONCO e INTERCOR, una filial de la EXXON de los Estados Unidos. Recientemente le fue adjudicada otra gran mina carbonífera a la compañía norteamericana Drumont.

El ELN anunció también que dejara en las próximas horas en libertad a otros tres geólogos que secuestró conjuntamente con los dos funcionarios de la empresa Carbones del Oriente dejados libres ayer.

BANCO MINERO DE BOLIVIA

COMUNICADO

El Banco Minero de Bolivia se complace en comunicar la inauguración de su nuevo Laboratorio Químico, el día hoy sábado 17 de septiembre, en la localidad de Chayanta, Provincia Bustillo del Departamento de Potosí.

El Banco Minero reitera en esta oportunidad su firme propósito de seguir contribuyendo a la expansión de las actividades mineras del país.

La Paz, septiembre 17, 1988

RELACIONES PUBLICAS

TITULOS EJECUTORIALES FIRMADOS POR S.E.

NºEXP.	NºRS.	SERIE	EX-FUNDO	CANTON	PROVINCIA	DEPARTAMENTO	Nº
46953	202995	"C" 10 159	AVIRICATO	MECAPACA	MURILLO	LA PAZ	2
586	72143	"C" 10 160	JUNCO	SANTIAGO DE HUATA	OMASUYOS	LA PAZ	85
34463	200223	"D" 361	PAJCHANI GRANDE	ACHACACHI	OMASUYOS	LA PAZ	114
30503	195364	-	CHAHUAYA	CARABUCO	CAMACHO	LA PAZ	1
47231	202074	-	EL CARMEN	CAJUTA	INOJIVIVI	LA PAZ	1
45016	202030	-	CHUCU CHULU PAMPA Y TITILI	SORATA	LARECAJA	LA PAZ	1
48433	202128	-	CAULLY CHUTU Y OTROS	CHALLAPATA	AYARA	ORURO	8
34441	201864	-	TILATA SAMOMA	MICANI	CHARCAS	POTOSI	14
38842	202011	-	ACHU CHAJRA	AOJULE	CAMPEÑO	COCHABAMBA	5
51019	202141	-	CHUSPINI	QUILZA	JORDAN	COCHABAMBA	5
33170	195195	-	CHILAYA	LUMAS	MUNECA	LA PAZ	5
13251	139884	-	LOMAS	QUISUMA QUIRARIANI WRITO	OMASUYOS	LA PAZ	49
200172	45298	-	MACHACAMARCA LLOULLA	CHICHU Y GRANDE	ANCOPHA	COCHABAMBA	38
15638	175457	-	CHILHUYA	SAN ANDRES DE M.	INGAVI	LA PAZ	76
28616	194398	"D" 6007	MACHACAMARCA LLOULLA GRANDE	MACHACAMARCA	MACHACAMARCA	LA PAZ	9
40760	195384	"D" 2189	CHILHUYA	CARABUCO	CAMACHO	LA PAZ	76
30803	194398	"D" 2189	MACHACAMARCA LLOULLA GRANDE	MACHACAMARCA	AROMA	LA PAZ	76
28616	194398	"D" 2189	MACHACAMARCA LLOULLA GRANDE	MACHACAMARCA	AROMA	LA PAZ	76
41551	195169	-	MONTE PUNCU LOCHOY MAYO	POCOHA	CARRASCO	COCHABAMBA	18
48572	200707	-	RETAMITAYOC	PULACI	NOR CHICHAS	POTOSI	2
40096	195340	"C" 6988	HUARI CALCA Y ADYACENTES	TARUPAYO	O CONOR	TARJUA	2
31139	185544	"D" 4716	MARIA RES	FLORIDA	MIZQUI	COCHABAMBA	5
45402	201827	"C" 5788	PANTIPAMPA	TIN TIN	CORDILLERA	TARJUA	2
37537	199975	"D" 2416	SANJA HONDA	FLORIDA	CORDILLERA	COCHABAMBA	5
28616	194398	"C" 6938	MACHACAMARCA LLOULLA GRANDE	MACHACAMARCA	MACHACAMARCA	SANTA CRUZ	39
40760	194398	"C" 6938	MACHACAMARCA LLOULLA GRANDE	MACHACAMARCA	MACHACAMARCA	LA PAZ	77

Sr. Rafael Guillermo Ríos Subieta
SUBSECRETARIO
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
La Paz, 16 de septiembre de 1988

EXPEDIENTES AGRARIOS FIRMADOS POR EL SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

El día sábado 13 de agosto de 1988, fueron firmados por el Excmo. Señor Presidente Constitucional de la República, las resoluciones supremas correspondientes a expedientes de dotación y consolidación de tierras que se detalla a continuación:

POTOSI	A. de Vista de fecha:
R.S. Nº. 204722	Expedite. Nº. 40984 "Vinto Huyo Salaque" 19-08-77
204723	39853 "Ayllu Jacha Salle" 17-01-77
204724	39772 "Pumiri" 17-01-77
204725	37353 "Sullo Sollo Condorini" 11-04-77
204726	43494 "Abajo Cagulli y Otros" 03-03-80
204727	25547 "Cayachata y Otros" 23-01-78
204728	35560 "Sallico" 18-08-75
204729	51457 "Pihizani Priscalluni" 27-04-87
204730	35287 "Nueva España Buen Retiro" 03-02-88

LA PAZ

R.S. Nº.	Expedite. Nº.	A. de Vista de fecha:
204731	32003 "Juallio Jocko" 17-09-74	
204732	35704 "Santa Teresa de Potoroflo" 17-05-83	
204733	50312 "Fundición" 18-11-85	
204734	52135 "Pancarani" 03-02-88	
204735	49927 "San Felipe" 17-10-85	
204736	52014 "Camino de los Gatos" 04-11-87	
204737	50331 "Ticuunuri y Otros" 07-03-86	
204738	48820 "Ipu Chuqui 10 de Febrero" 25-07-86	
204739	50437 "Villa Churubamba" 20-01-86	
204740	45028 "Olivos" 11-08-81	
204741	49830 "Challuma Vinto" 19-06-85	
204742	49828 "Challuma Huito" 29-08-85	
204743	36385 "Cartería Pampa" 21-01-76	
204744	40690 "Kella Kella Pata" 20-04-77	
204745	51190 "Caballo Humaña" 09-02-87	
204746	38737 "Cartería Pampa" 20-08-76	
204747	49874 "Challuma Vinto Picuyo Pata" 17-09-85	
204748	32072 "Anansaya" 09-09-74	
204749	49928 "Cheje Cucho" 24-07-85	
204750	47234 "Corpa" 20-10-82	
204751	45146 "Santo Domingo" 13-08-81	
204752	42774 "Chapichapini" 24-04-79	
204753	45737 "Unilluni" 04-05-82	
204754	17229 "Sampaya" 30-12-68	
204755	45905 "Huayti Chiatada" 09-09-82	
204756	32860 "Giranda Jochojo" 05-08-77	
204757	39650 "Chiacani" 23-11-76	
204758	43975 "Mumullani Totoraní" 14-08-80	
204759	50455 "Jucuni Vinto" 28-01-86	
204760	38858 "Sullcatini" 24-08-76	
204761	51922 "Kumuni Pata Awillta" 13-08-87	
204762	47789 "Sayaña Tipi Huma Uru Circa" 07-07-83	
204763	44060 "Irupucho Silusilluni Llapa" 29-09-80	
204764	42261 "Jucuno Conto" 01-11-78	
204765	35432 "Taraco" 26-11-85	

El día sábado 18 de junio de 1988, fueron firmados por el Excmo. Señor Presidente Constitucional de la República, las resoluciones supremas correspondientes a expedientes de dotación y consolidación de tierras que se detalla a continuación:

LA PAZ	R.S. Nº.	Expedite. Nº.	R.S. Nº.	Expedite. Nº.	A. de Vista de fecha:
"El Asiento"	204617	Nº 51550	"Tejada Tuntijipiña"	40425	04-08-87
"Churekala"	204618	" 40425	"Ajamarca"	45819	30-11-82
"Cala Chto"	204619	" 45819	"Chupic Payana"	42024	15-02-82
"Taparasi"	204620	" 42024	"Quechapi Viuluyo Vinto"	48986	24-09-78
"Colquencha"	204621	" 48986	"Okarake"	47883	25-03-84
"Chojasivi"	204622	" 47883	"Taypi Jahuirá Raramarca"	39233	09-06-83
"Callani Conto"	204623	" 39233	"Marca Ilatá"	5551	17-02-77
"Huaychani Cucho"	204624	" 5551	"Huaycayapu"	40834	10-04-86
"Chopic Payana"	204625	" 40834	"Vicotoconi"	36494	12-09-77
"Cayña Caraña"	204626	" 36494	"Cumusí"	40832	15-01-76
"Quechapi Viuluyo Vinto"	204627	" 40832	"Asmades Agro. Ltda."	38764	16-08-77
"Taypi Jahuirá Raramarca"	204628	" 38764		41694	16-08-76
"Marca Ilatá"	204629	" 41694		49499	18-04-78
"Huaycayapu"	204630	" 49499		45071	05-12-85
"Vicotoconi"	204631	" 45071		31660	25-06-81
"Cumusí"	204632	" 31660		46258	09-07-74
"Asmades Agro. Ltda."	204633	" 46258		41916	29-04-82
	204634	" 41916		31893	19-06-78
	204635	" 31893		31133	22-08-74
	204599	" 31133		23	05-12-74
					B.
COCHABAMBA					
R.S. Nº 204537	Expedite. Nº 48804	"Chillamarca Norte"			17-09-84
POTOSI					
R.S. Nº 204638	Expedite. Nº 44462	"Keluyo"			10-02-81
" 204639	" 45113	"Manta Pampa - Villa Pampa"			10-08-81
" 204640	" 48856	"Tierra Santa Ltda."			31-08-84
CHUQUISACA					
R.S. Nº 204641	Expedite. Nº 30530	"Nueva Reconquista"			15-04-74
" 204642	" 38349	"Thapa Chaqui"			29-06-76
" 204643	" 40435	"Paita Pampa"			05-05-80
" 204644	" 40622	"Huancarani"			25-05-77
ORURO					
R.S. Nº 204645	Expedite. Nº 43212	"Marca Pampa o Canilli Pampa"			01-12-80
" 204646	" 44185	"Carman Galvario Pujro"			14-08-81
" 204647	" 51206	"Pacoyo"			23-09-87
" 204648	" 45698	"San Andrés de Caracollo"			18-01-82

Rafael Guillermo Ríos Subieta
SUBSECRETARIO
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
La Paz, 21 de junio de 1988
Sello: Presidencia de la República - Asesoría Agraria



¿Cómo pesa la vida!

Este tipo de escenas que se ven a diario y en todas las ciudades de nuestro país, nos muestran cuánto nos falta para superar la pobreza; cuánto nos falta para vencer el atraso, el analfabetismo, la ignorancia, el subdesarrollo y, sobre todo, la falta de solidaridad.

Cuadros como éste nos hacen ver que, por esfuerzos que se hace, no se vencen las condiciones de vida subhumana que muchos de nuestros ciudadanos llevan; una vida oscura, que, junto a los hijos, ven lo pesada que resulta "la carga de la vida", del diario existir, del diario batallar, del diario reprimir las lágrimas y demostrar, pese al dolor, alegría en los ojos aunque el alma y el corazón sangren. Esta realidad la viven miles de madres, esposas y mujeres de toda condición social. Muchas de ellas, a más de cumplir con las tareas que su situación les obliga, sufren enfermedades y dolores y no tienen tiempo - o generalmente medios - para acudir al médico y tampoco se arriesgan a saber que algo malo, muy malo les aqueja.

La crisis cala hondamente en los corazones de los cristos de cinco, diez, quince años; la crisis no sólo vive en muchas de las miradas sino en las lágrimas de sus madres inocentes - una virtud villosa que los acerca a los ángeles de Dios y que los hace vivir con "viver" con que reciben y, a veces, intentan con el mejor amor, con el más dulce bienestar del amor, el cariño de madre.

El peso de la vida es pesado, en el fondo, es un hacer dulce porque se esfuerza por el cambio. Además, de donde se saca se podrá "mejor" vivir, pero, para la gran mayoría que sufre hambre y enfermedad, la crisis tiene humedad de martirio, paciencia y resignación.

Además, dieron a conocer el clamor contra la injusticia y desigualdad que caracteriza actualmente el sistema nacional.

Pero el mayor dolor que sufren estas madres es aquel de comprobar que sus hijos están atados a condiciones de miseria, de desnutrición, de vida extrema. Esos niños sólo viven muchas de las miradas sino en las lágrimas de sus madres inocentes - una virtud villosa que los acerca a los ángeles de Dios y que los hace vivir con "viver" con que reciben y, a veces, intentan con el mejor amor, con el más dulce bienestar del amor, el cariño de madre.

Además, dieron a conocer el clamor contra la injusticia y desigualdad que caracteriza actualmente el sistema nacional.

Además, dieron a conocer el clamor contra la injusticia y desigualdad que caracteriza actualmente el sistema nacional.

Además, dieron a conocer el clamor contra la injusticia y desigualdad que caracteriza actualmente el sistema nacional.

Además, dieron a conocer el clamor contra la injusticia y desigualdad que caracteriza actualmente el sistema nacional.

Planteó solución alternativa COMIBOL desahució propuesta de solución al conflicto de Huanuni

La Corporación Minera de Bolivia sugirió una "solución alternativa" al conflicto de Huanuni, al tiempo de desahuciar la propuesta formulada por el presidente de la comisión de Minería de la Cámara de Diputados, Edgar Barrientos.

Concretamente, los ingenieros Arnaldo Rivero y Gonzalo Barrientos, presidente y gerente general de COMIBOL, proponen: 1. Retención inmediata de actividades en Huanuni, bajo todas las normas legales y disposiciones contenidas en las circulares G-1548/88 y G-1549/88, así como en el Reglamento Interno Tipo de COMIBOL.

2. Estudio de la implantación de una distribución racional de utilidades a los trabajadores, en base a una auditoría externa y al cumplimiento de metas físicas y económicas, establecidas en el Plan de Rehabilitación.

3. Implementación de un plan social de emergencia, que mejore las condiciones de vida de los trabajadores de Huanuni. Este plan cubriría los siguientes campos: vivienda, salud, educación, cultura y deporte.

4. Implementación de un plan global de higiene y seguridad industrial para toda la Empresa, en resguardo de su capital humano. Esto se lo hará con la ayuda de una consultora especializada y con financiamiento del Banco Mundial.

5. Establecimiento de un clima de paz social, solidaridad y alto nivel de relaciones humanas entre la administración y los trabajadores, haciendo de Huanuni una empresa minera modelo en el país.

tró puntos planteados por el legislador, la COMIBOL responde que "no está de acuerdo con la reintegración de labores en el Centro Minero de Huanuni sólo con carácter provisional y de prueba por 60 días calendario [...]. Debemos reiterar que el único objetivo de la implantación del trabajo a tres turnos, es el de obtener la máxima utilidad del yacimiento de Huanuni en beneficio del estado boliviano, COMIBOL y sus trabajadores".

Dicen que la COMIBOL "aprecia y ve con singular interés la iniciativa de que el Instituto Nacional de Salud Ocupacional (INSO) visite nuestros centros mineros en general, incluyendo Huanuni", sin embargo, añaden:

"discrepamos con la sugerencia de implantar un peritaje sobre las condiciones de salubridad y seguridad, para establecer la viabilidad o no de la implantación de tres turnos en Huanuni; similar criterio de discrepancias tenemos de que COMIBOL rija las operaciones productivas en Huanuni al fallo emitido por INSO, fallo inapelable y definitivo para ambas partes".

Afirmar que la empresa "tiene el mandato y la atribución de administrar sus operaciones, atributo que lo consideramos privativo de COMIBOL". En torno a la sugerencia del diputado, de suspender los retiros efectuados, la COMIBOL considera que "no ha hecho otra cosa que cumplir las disposiciones de la Ley General del Trabajo, (inc. e) del Art. 16), como consecuencia del abandono de labores por más de 6 días, efectuado por los trabajadores. Sin embargo, la COMIBOL, respetuosa de las leyes vigentes, acatará las disposiciones de las autoridades correspondientes respecto a este problema".

En torno al pedido de que se deje sin efecto el juicio criminal instaurado contra los tres dirigentes mineros, señalan: "La COMIBOL no puede interferir con la justicia ordinaria y tampoco puede en su condición de entidad estatal, formular procedimientos, quedando librada tal potestad al Ministerio Público como parte coadyuvante".

Obispos del continente en retiro espiritual Iglesia busca renovación carismática católica



Mons. Gonzalo Del Castillo

Obispos de América Latina y de Estados Unidos, reunidos en un retiro espiritual en la población de La Ceja (Medellín - Colombia), examinaron la teología cristiana desde el punto de vista de las necesidades y de la pobreza y miseria humana que enfrentan las naciones subdesarrolladas, con miras a lograr una "renovación carismática católica".

La información fue difundida ayer por Mons. Gonzalo del Castillo, quien concurrió a esa reunión episcopal junto a los obispos Adhemar Esquivel, Edmundo Abastador, Jesús López de Lama, Mario Revollo y Jorge Manrique.

Ministro del Interior se refiere a un editorial de PRESENCIA

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

Paro y bloqueo de una hora no tuvo mayores efectos



Sin los efectos de las anteriores ocasiones se cumplió ayer de 11:30 a 12:30, el paro y bloqueo de una hora, que afectó principalmente a las avenidas Mariscal Santa Cruz y Villazón de la ciudad de La Paz.

Ministro de Planeamiento Gobierno prepara proyectos para Santa Cruz y Pando

El ministro de Planeamiento y Coordinación, Gonzalo Sánchez de Lozada, informó que el gobierno se halla preparando proyectos que beneficiarán a Santa Cruz y Pando en su aniversario departamental, que es el 24 del presente.

Operaciones del 16 de septiembre Precio oficial del dólar se mantiene invariable

El precio oficial del dólar se mantiene sin variaciones, respecto a la víspera, en 2,40 bolivianos por divisa norteamericana.

En las operaciones del bolsín de ayer, se pusieron a la venta 5 millones de dólares. Se adjudicaron 660.000 dólares; el total de lo solicitado fue de 695.234,10 dólares.

La base de cotización del BCB fue de 2,40 bolivianos por dólar, igual a las propuestas anteriores; la máxima fue de 2,41. Se presentaron 25 solicitudes y se rechazaron cuatro.

CERTIFICADOS A PLAZO FIJO En las operaciones del bolsín de la víspera, respecto a la venta de certificados a plazo fijo, se tuvieron los siguientes resultados:

M/N (en Bs)	M/E (en \$US)	M/N MV (en Bs)
30	21,0	13,5
180	22,5	14,5
360	23,0	15,0

REF: M/N = moneda nacional M/E = moneda extranjera M/N MV = moneda nacional con mantenimiento de valor

OTRAS COTIZACIONES PAIS UNIDAD MONEDA TIPO DE CAMBIO Bs

PAIS	UNIDAD	MONEDA	TIPO DE CAMBIO Bs
Estados Unidos	Dólar	\$US	2,40
Alemania	Marco	D.M.	1,2800
Japón	Yen	YEN	0,0179
Canadá	Dólar	DLS. CAN.	1,9621
Chile	Peso	SCH	0,0097
Argentina	Austral	A	0,0213
México	Peso	\$MEX	0,0011
Brazil	Cruzado	GZ	0,0085
Perú	Infl	V	0,0727
Venezuela (Pref.3)	Bolívar	BOL	0,1856
Colombia	Peso	\$COL	0,0077
Ecuador	Sucro	SECU	0,0096

COTIZACION DE METALES NUEVA YORK, 16 (AP). Cotización de los metales no ferrosos en Nueva York:

Zinc	Oro	Plata
-69,70	-4,6687	-415,15
centavos la libra, entregado	dólares la onza	dólares la onza

COTIZACION DEL CACAO NUEVA YORK, 16 (AP). Cotizaciones del cacao en el mercado de Nueva York:

APER	MAX	MIN	CIERRE	CAMBIO
DIC	1195	1195	1165	1173
MAR	1170	1173	1155	1160
MAY	1180	1185	1175	1177
JUL	1206	1208	1197	1202
SEP	1221	1225	1220	1219
DIC	1270	1270	1255	1257

Maestros rurales reiteran rechazo a oferta oficial

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

El secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural, Sergio Gallardo, negó ayer la bono de 250 bolivianos y aceptación de los docentes de la entrega de un lote de 50 hectáreas, propuesta ministerial que no satisface los requerimientos de los docentes urbanos y rurales.

Informa la Alcaldía Pacéña

HASTA FIN DE AÑO LA ALCALDIA PUBLICARÁ 24 LIBROS PRECIOSOS

Mientras en la gestión 1987 se publicó un solo libro a través de la Casa de la Cultura, en la actual gestión se han programado un conjunto de 24 libros de autores pacéños constituyendo este guarismo el más alto que se haya registrado en los últimos 30 años.

Aparte de "Cuentistas Pacéños", "Ensayistas Pacéños", "Murillo para los niños", ahora se hallan en imprenta "20 artistas pacéños", "Obra completa del poeta Antonio Rúa Jiménez" y el conjunto de obras premiadas en los últimos años que los autores ganadores recibirán tendrán la oportunidad de la edición de sus galardonedas producciones.

"ME SATISFACE QUE EL GOBIERNO FACILITE 452 MILLONES DE DOLARES Refiriéndose a las declaraciones formuladas por el ministro de Planeamiento en Cochabamba con motivo de la efeméride de septiembre cuando sostuvo que "este Gobierno desembolsará en total 452 millones de dólares para obras de energía, transporte, industria, agropecuaria etc.", el Alcalde Raúl Salmón dijo: "Celebro que el Departamento de Cochabamba y su ciudad-capitales se beneficien con el volumen de dólares que mencionó y reitero públicamente al señor Ministro de Planeamiento. Pero lemento profundamente que el Gobierno o concretamente don Gonzalo Sánchez de Lozada no programe para La Paz ni el 10% de esa inaudible suma. El gobierno parece haberse olvidado que La Paz genera el 75% de los ingresos que percibe el Renta Interna Nacional. En tanto, todo el considerable número de obras que está realizando el Municipio en estos seis meses se debe exclusivamente al dinero de los contribuyentes de esta ciudad; ni un centavo proviene del 60% del total del rubro".

Como otra solución a la creciente cantidad de basura que conforme crece la población se acumula en "botaderos" ruidosos y aún en la vía pública, y después de haber hecho la experiencia con dos contenedores, ahora se construyen otros 20 aprovechando las "talas" de basureros en desuso. Los contenedores se ubicarán en distintos barrios donde por las pendientes no pueden llegar los volquetes y de esta manera evitarán los basurales que se constituyen en focos de infección.

Campeños se oponen a la venta de llamas al exterior

Los ganaderos de las provincias Sajama y Atahuapala del departamento de Oruro, reunidos para asistir a un curso de capacitación adoptaron similar actitud. Estos campesinos declaran emergencia y afirman que defenderán el recurso natural a toda costa y amenazan con boicotear las elecciones generales, en caso de no ser escuchados.

Reunión de directores de Academias Diplomáticas

En días pasados se realizó, en Buenos Aires, la Segunda Reunión de Directores de Academias Diplomáticas Latinoamericanas. Participaron los directores de catorce de estos institutos especializados (incluidos los de más reciente creación, de Cuba, Ecuador y Guatemala) cuya función específica es la preparación técnica del personal que formará los servicios exteriores de sus respectivos países...

Consejos facultativos elaboran su presupuesto y lo fiscalizan

El Jardín de Niños "José Víctor Zaconeta" de la ciudad de Oruro, el pasado día 15 recordó sus "Bodas de Oro" al servicio de la niñez orureña, por cuyas aulas pasaron más de 25 mil niños.

Jardín de Niños "J.V. Zaconeta" recordó 50 años de su creación

El Jardín de Niños "José Víctor Zaconeta" de la ciudad de Oruro, el pasado día 15 recordó sus "Bodas de Oro" al servicio de la niñez orureña, por cuyas aulas pasaron más de 25 mil niños. El mencionado establecimiento educacional comenzó funcionando como Jardín de Niños Municipal, porque en aquella época todos los establecimientos educacionales dependían de la municipalidad.

Creación del Colegio de Abogados de Bolivia

El Colegio Nacional de Abogados de Bolivia, mediante resolución ejecutiva, dio creación oficial a la Escuela Superior de Ciencias Jurídicas, Políticas y Sociales, con carácter nacional y regida por la organización matriz, según documento difundido ayer.

SERPAP investigará efectos de deuda externa en América Latina

La Comunidad Económica Europea (CEE) apoyará económica y técnicamente un proyecto de investigación sobre los efectos sociales y económicos de la deuda externa en los países del continente latinoamericano, según declaró el premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, poco antes de retornar, ayer, a su país.

En Potosí BAMIN inaugura hoy en Chayanta laboratorio de análisis minero

El Banco Minero de Bolivia inaugura hoy un moderno laboratorio de análisis de minerales en la población de Chayanta, provincia Bustillo del departamento de Potosí, informó ayer el presidente del BAMIN, Lic. Luis Peñaño.

Enfermo de SIDA fue encarcelado

El paciente de SIDA, que se encontraba interno en el Hospital de Clínicas fue encarcelado debido a su actitud violenta y fuera de la ley y no por su enfermedad, afirmó la subsecretaría de Salud, Teresa Paz.

Según subsecretario Sólo hay 2 bancos intermediarios para atender créditos de vivienda

Al momento sólo dos bancos están trabajando como organismos de crédito intermediario para financiar los proyectos de vivienda de los sectores aporportantes al FONVI. La Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia (FENACRE) tampoco participa en el nuevo sistema, manifestó a PRESENCIA el subsecretario de Vivienda, Marcos Tuñón.

Servicio de Meteorología En agosto hubo déficit de lluvias y un inusual ascenso de temperatura

El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología informó que comparando el promedio de precipitaciones pluviales de los últimos 40 años, durante el mes de agosto se registró un déficit moderado de lluvias, a la vez que se dió un inusual ascenso de temperatura, debido a la humedad que permaneció en la atmósfera.

Congreso de Maestros subrayó la importancia de educación técnica

El Congreso Educativo de los Maestros señaló la importancia de la educación técnica en contraposición a la educación elitista, que conduce a los estudiantes únicamente a la universidad, cuando en el país hay una necesidad extraordinaria de técnicos medios.

D.S. 21060 agudizó la dependencia alimentaria

El D.S. 21060 agudizó la dependencia alimentaria de Bolivia, mediante la libre importación de alimentos, e hirió de gravedad la producción interna, según un informe sobre "La política económica neoliberal del gobierno y sus efectos en los campesinos", dado a conocer a PRESENCIA.

Vanessa

Vanessa rulo vali. PUM GAU SAZ PEZ PAF NIR COE IS FUS PAW PIS FER CAF PUS BEE PEN FLOP TUF PUF CLUS PAF PER. ¡Ditos! ¿Podrías decirme que es lo que murmuras...? ¡Algunas siglas de los nuevos partidos que están apareciendo...!

Servicio de Meteorología

En agosto hubo déficit de lluvias y un inusual ascenso de temperatura

El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología informó que comparando el promedio de precipitaciones pluviales de los últimos 40 años, durante el mes de agosto se registró un déficit moderado de lluvias, a la vez que se dió un inusual ascenso de temperatura, debido a la humedad que permaneció en la atmósfera.

Congreso de Maestros subrayó la importancia de educación técnica

El Congreso Educativo de los Maestros señaló la importancia de la educación técnica en contraposición a la educación elitista, que conduce a los estudiantes únicamente a la universidad, cuando en el país hay una necesidad extraordinaria de técnicos medios.

D.S. 21060 agudizó la dependencia alimentaria

El D.S. 21060 agudizó la dependencia alimentaria de Bolivia, mediante la libre importación de alimentos, e hirió de gravedad la producción interna, según un informe sobre "La política económica neoliberal del gobierno y sus efectos en los campesinos", dado a conocer a PRESENCIA.

Vanessa

Vanessa rulo vali. PUM GAU SAZ PEZ PAF NIR COE IS FUS PAW PIS FER CAF PUS BEE PEN FLOP TUF PUF CLUS PAF PER. ¡Ditos! ¿Podrías decirme que es lo que murmuras...? ¡Algunas siglas de los nuevos partidos que están apareciendo...!



RESPONSABILIDAD COMPARTIDA. Margarit Anstee, representante especial del secretario general de la ONU, dijo que es muy importante haber reconocido que la responsabilidad entre los productores de drogas y consumidores es ahora compartida, como una forma eficaz para combatir el narcotráfico.

RESPONSABILIDAD COMPARTIDA

Margarit Anstee, representante especial del secretario general de la ONU, dijo que es muy importante haber reconocido que la responsabilidad entre los productores de drogas y consumidores es ahora compartida, como una forma eficaz para combatir el narcotráfico.

D.S. 21060 agudizó la dependencia alimentaria

El D.S. 21060 agudizó la dependencia alimentaria de Bolivia, mediante la libre importación de alimentos, e hirió de gravedad la producción interna, según un informe sobre "La política económica neoliberal del gobierno y sus efectos en los campesinos", dado a conocer a PRESENCIA.

Cuatro estudiantes se refieren a una nota de PRESENCIA

En nuestra edición del pasado miércoles 14 -página 6- registramos en una nota las opiniones de cuatro estudiantes en torno a diversos problemas de la Universidad.

A propósito de esa nota -titulada "La corrupción vista desde la perspectiva de 4 estudiantes"- los entrevistados enviaron la siguiente carta a la Dirección de PRESENCIA:

Señor Director: El día de ayer, 14 de septiembre, el periódico que Ud. dirige, consigna en la Pág. 6 una entrevista realizada por una de sus reporteras a cuatro estudiantes de la carrera de Literatura en torno a la "corrupción en la UMSA".

Inicialmente, la entrevista que se nos realizó se había establecido sobre el tema del congreso interno de la Universidad. El diálogo con Ud. podrá deducir, según Ud. podrá documentar, no fue documentado en cinta magnetofónica, sino a través de las notas que la señorita tomaba de tanto en tanto y, en todo caso, no textualmente. Nuestras declaraciones se refieren específicamente a preguntas concretas; con la publicación de la mencionada nota, descubrimos que esas respuestas específicas fueron confundidas y, en algunos casos, el contexto que las fundamentaba se omitió.

Como Ud. podrá deducir de la lectura del artículo en cuestión, éste traslució una evidente informalidad respecto de la gravedad de los casos que se abordaron.

Para establecer la veracidad de los hechos, y en vista de que estos malentendidos afectan gravemente la situación actual de la Universidad ante la opinión pública, es que solicitamos a su prestigioso matutino la publicación in-extenso de la siguiente carta aclaratoria:

1. Se cometió un desvío de la entrevista, pues ésta se centró en dos temas: El congreso interno de la UMSA y la participación de las bases estudiantiles en éste.

2. Las declaraciones nacieron como respuestas a preguntas específicas formuladas a cada uno de los cuatro entrevistados por la periodista. El artículo no transcribe la mayor parte de dichas respuestas, apareciendo tan sólo frases que se destacan por su evidente tono sensacionalista y polémico.

3. Que estos errores abarcan la integridad del artículo, se comprueba en los siguientes ejemplos: El artículo declara que el Sr. Raúl Paredes fue funcionario del CEUB, cuando lo cierto es que jamás afirmó haber sido funcionario de aquella institución, desprendiéndose de esto una evidente confusión.

M. Souza en ningún momento realizó declaraciones en contra del DAF

Reunión de directores...

(Viene de la Pág. 7)

curso o seminario realizados en una de las academias, con apoyo financiero de organismos internacionales a los que pertenecen los países latinoamericanos, será distribuido entre las demás academias para compartir sus beneficios. Por otra parte, se tratará de organizar las bibliotecas de las academias con un modelo mínimo,

"ideal", común y se tratará de unificar los sistemas de registro de dichas bibliotecas con un código computarizado que facilite las consultas e intercambio de información.

Participaron también de la reunión, como invitados especiales, los directores de las Academias de España e Italia, así como representantes

de todos los organismos internacionales que cooperan o pueden cooperar en una u otra forma con las academias.

Tres de las direcciones de academias muy importantes (Argentina, Brasil y México) están a cargo de funcionarios, del sexo femenino, con rango de embajador.

La próxima reunión se llevará a cabo en Montevideo, en 1989.

YPFB

EL PRESIDENTE, VICEPRESIDENTE DE OPERACIONES, VICEPRESIDENTE ADMINISTRATIVO FINANCIERO, GERENTE COMERCIAL, PERSONAL TECNICO Y ADMINISTRATIVO DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, TIENEN EL SENTIMIENTO FALLECIMIENTO DE QUIEN FUERA SU MERITORIO FUNCIONARIO:

† **SR. CIRO CHAVEZ**
Q.E.P.D.

Y EXPRESAN SU PROFUNDO PENSAR A LA FAMILIA DOLIENTE POR LA IRREPARABLE PERDIDA QUE ENLUTA LA EMPRESA PETROLERA ESTATAL.

La Paz, 17 de septiembre de 1988

Sánchez de Lozada justifica sueldos de los diplomáticos

El ministro de Planeamiento, Gonzalo Sánchez de Lozada, justificó los sueldos que perciben funcionarios del servicio diplomático en el exterior, con el argumento de que las embajadas bolivianas son las peor pagadas en el mundo.

La justificación fue formulada cuando se le preguntó cómo podría explicar el gobierno la publicación efectuada por el último número del "Servicio de Informaciones Confidenciales" (SIC), donde se da a conocer la nómina de dicho personal cuyos sueldos oscilan entre 4.000 y 11.000 dólares.

Dijo al respecto: "Las embajadas bolivianas son, probablemente, las peor pagadas en el mundo. La representación de una nación en el exterior es muy costosa en países como Japón, Francia y Alemania que tienen monedas tan fuertes".

Agregó que uno de los defectos que tuvo la política diplomática boliviana en el pasado, fue no adquirir locales y residencias permanentes y por ese motivo, ahora se tienen que pagar alquileres de las oficinas y de las viviendas del personal diplomático en el exterior.

Dijo también que hay muchos gastos de representación y atención que tienen que erogar los funcionarios, lo que justifica el pago de aquellos sueldos.

Juicio de Responsabilidades

Congreso certificó que proceso contra García Meza no prescribió

El Congreso emitió un certificado, en el que se aclara que no existe prescripción en el Juicio de Responsabilidades que se ventila ante la Corte Suprema de Justicia, contra el régimen del exgeneral García Meza.

La información fue proporcionada ayer por el abogado de la parte civil, Juan del Granado, quien dijo que el Senado, a petición del diputado José Luis Gutiérrez, certificó que el juicio contra el exdirector fue iniciado el 16 de febrero de 1984, durante la segunda legislatura de ese poder (1983-1984), con lo que queda absolutamente demostrado que no existe prescripción y que el juicio fue planteado oportunamente por las brigadas del MIR y del PS-1.

A juicio del abogado, el "complot jurídico procesal", que García Meza intentó para la continuidad del juicio de responsabilidades y que fue planteado oportunamente por las brigadas del MIR y del PS-1.

Agregó que dicho documento "que será presentado ante la Corte Suprema y el Fiscal General de Sucre" pone fin "a un complot de peligrosos contornos, urdido por García Meza y sus abogados, que no sólo tenía como fin paralizar indefinidamente el juicio, sino desprestigiar a la Corte Suprema que, ante las excepciones planteadas, estaba imposibilitada de iniciar la fase probatoria, en materia de un creciente repudio de la población por la retardación de justicia que esto conlleva".

Según del Granado, el propósito de los acusados era también desestabilizar al poder judicial y a su flamante presidente, Dr. Oblitas Fernández.

El pasado 6, los abogados de la parte civil, Juan del Granado y Julio César Sandoval, presentaron un memorial en el que rechazaron una veintena de excepciones, planteadas por los acusados bajo la forma de cuestiones previas y prejudiciales, que pedi-

El Congreso emitió un certificado, en el que se aclara que no existe prescripción en el Juicio de Responsabilidades que se ventila ante la Corte Suprema de Justicia, contra el régimen del exgeneral García Meza.

El cortejo fúnebre partirá de Alto Obrajes sector B calle Néstor Peñaranda N° 823 a Hs. 10:30 del día de hoy.

La Paz, septiembre de 1988

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

† **Sr. JOSE LUIS ALVAREZ**
HINOJOSA
Q.E.P.D.

María Cleofé de Alvarez, esposa, José Francisco, Luis Freddy, José María, María Eugenia, hijos; María Eugenia, Rosa, Edgar, hijos políticos; Blanca, Betty, Elva, hermanos; y demás familia, ruegan a sus amistades, en especial a compañeros de trabajo de la Administración Nacional de la Renta, Club Deportivo "Aroma", Sociedad de Cerajeros, Asociación Obrera de Fútbol, asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10:00, y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy sábado 17 del presente a Hs. 11:00.

El cortejo fúnebre partirá de Av. Illimani, Pje. Portocarrero N° 1717.

Favor que agradecerá la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630 - 372015

Campesinos de Achacachi en emergencia

Reiteran denuncia sobre asesinato de un campesino

Autoridades militares entorpecen la investigación.- Juez provincial que se efectúe la necropsia.- Campesinos dan plazo hasta el próximo 20 de septiembre; caso contrario adoptarán medidas de hecho.

Dirigentes de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), de la federación de La Paz y de la federación de la provincia Asambleas Permanente de Derechos Humanos de La Paz, reiteraron una denuncia sobre el asesinato del campesino Vicente Nina, a manos de militares del regimiento Ayacucho acantonado en Achacachi, ocurrido el pasado 31 de agosto.

El campesino fue violentamente sacado de su domicilio de la comunidad de Kapara, que fue ocupado por más de 30 efectivos armados, acusados de haber instado a su sobrino que presta el servicio militar, a robar un arma.

Nina fue llevado a instalaciones del cuartel de Achacachi y sometido a interrogatorio. Al día siguiente, su cuerpo sin vida fue trasladado al hospital civil de esa población por el médico del cuartel de apellido Umuri.

Este médico ingresó violentamente al centro hospitalario, trasladó el cuerpo de Nina hasta la sala de terapia intensiva, fingiendo que era un herido que había sido recogido de un camino.

El médico del hospital, Rolando Cautín, observó al supuesto herido y verificó que había fallecido por lo menos cuatro horas antes de ser trasladado al hospital, observó hematomas en su cuerpo como clara muestra de la tortura a que fue sometido.

Pese a esa comprobación, Umuri quiso recabar un certificado de defunción. El Dr. Cautín negó el pedido.

El cadáver del campesino fue entregado a su comunidad. La versión de los militares fue que al ser trasladado a La Paz, había saltado del camión del ejército intentando huir y por eso perdió la vida.

El comandante general del Ejército, Gral Rómulo Mercado Garnica, declaró en Oruro que Nina había fallecido debido a un paro cardíaco cuando era sometido a interrogatorio.

Los campesinos se negaron a enterrar el cadáver, exigiendo la autopsia de ley. La noche del 1° de septiembre, lo velaron. Al día siguiente, se presentaron nuevamente los efectivos militares y se secuestraron el cadáver que luego enterraron en forma clandestina en el cementerio de Achacachi.

Representantes de Derechos Humanos y dirigentes campesinos ofrecieron ayer una conferencia de prensa para denunciar que las autoridades militares, en complicidad con el juez provincial de la provincia Omavuyos, Julio Antonio Campos, se burlan de la justicia y no permiten que se efectúe la necropsia del cadáver para establecer la causa real de la muerte.

El cuerpo ha sido enterrado en una fosa de sólo 50 centímetros de profundidad, con la clara intención de lograr una rápida putrefacción y hacer desaparecer las huellas de la tortura.

Sin embargo, testigos que fueron interrogados por el abogado Manuel Morales Davila, de Derechos Humanos, afirman que Nina tenía un ojo prácticamente perdido y el arco superciliar hinchado, los testículos totalmente descoloridos y una pierna quebrada.

Estas heridas, por más que puse mucho tiempo, perduran en los restos de Vicente Nina. Por esa y otras razones, los campesinos exigen que se proceda a la necropsia.

Mientras tanto, en una reunión de campesinos de las comunidades afectadas, estos resolvieron decretar estado de emergencia y dieron plazo a las autoridades hasta el

próximo martes 20 de septiembre, para esclarecer los hechos.

Caso contrario, adoptarán medidas de presión que incluyen el bloqueo de caminos. Los dirigentes dijeron "estar cansados de los abusos de los militares".

No es la primera vez que matan a nuestros compañeros. Lo mismo

pasó en 1984 cuando permitieron y tomaron y quemaron. Denunciación de la UMSA, María Yana, que fue el cuerpo paralizado. Lo mismo los campesinos mani y Apollina

Se cumplieron todos

Viene de la Pág. 1

Con relación al anteproyecto de ley, explicó que pretende ampliar y reglamentar algunas de las facultades de la Superintendencia de Bancos, para mejorar sus funciones y añadió que se conformó una comisión que se encargará de hacer algunas modificaciones al mismo, sugeridas por CONEPLAN.

COMERCIO

Candia dijo que CONEPLAN recibió un informe del INE, que muestra una paulatina reducción del déficit de la balanza comercial del país.

El primer semestre de este año, las exportaciones llegaron a 293 millones de dólares, superior en 20% al registrado en similar período del año pasado.

Por otro lado, las importaciones alcanzaron a 345 millones de dólares, superior en sólo al 5% a las del año pasado.

Estos indicadores muestran que a pesar del deterioro constante de los términos de intercambio, el sector externo de nuestra economía está en constante fortalecimiento.

EL DIRECTOR, EJECUTIVOS Y PERSONAL DE LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE DIGNO Y EFICIENTE COMPAÑERO DE TRABAJO:

† **LIC. EDUARDO VILLARREAL SORIA**
Q. E. P. D.

LA PAZ, SEPTIEMBRE 1988

El Colegio de Economistas de La Paz invita a los Economistas a la misa recordando los 8 días de su fallecimiento nuestro fundador.

† **Lic. BENJAMIN BOADA CASTILLO**

Se efectuará el día de hoy sábado presente mes a Hs: 11:30 en la RR.PP Carmelitas (Sopocachi)

Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda.

Los Consejos de Administración, de Vigilancia, gerencia general, personal ejecutivo y de planeación "COTEL" tienen el sentimiento de sensible fallecimiento del que en vida fue:

† **Lic. EDUARDO VILLARREAL SORIA**
(Q.D.D.G.)

Esposo de nuestra auditora junior Lic. Rita Villarreal ante cuya atribulada familia nos asociamos al dolor que los embarga. La Cooperativa se complace en invitar a todo su personal a la misa de cuerpo presente que se realizará el día de mañana domingo a las 10:00 a.m. y luego a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día domingo 18 de los corrientes. El cortejo partirá de la calle Néstor Peñaranda N° 823 (Zona Alto Obrajes sector "B").

La Paz, 17 de septiembre de 1988

Urbanización Cosmos 79 no tiene luz eléctrica ni agua potable

La Junta de Vecinos de la Urbanización Cosmos 79, ex Colpiani, tramita ante SAMAPA, HAM-BIRF y la UTE, en 1988, el proyecto de las redes públicas y el proyecto fue aprobado, pero hasta el momento no se ha instalado la línea de agua potable, pero hasta el momento no se ha instalado la línea de agua potable, pero hasta el momento no se ha instalado la línea de agua potable...

colegio y los vecinos recurrieron a Fe y Alegría para la realización de la obra, trabajo en el que ayudó el Padre Sebastián, párroco de Villa Adeva.

LUZ ELECTRICA

La Junta de Vecinos de Cosmos 79 tramitó la instalación de luz eléctrica y el proyecto fue aprobado por COBEE, pero todavía no comienza ni el tendido de cables ni la postación, porque esta empresa no tiene transformadores y los vecinos deben recurrir a los mecheros para el alumbrado de sus viviendas", dijo el dirigente.

En julio, la alcaldía entregó la posta sanitaria, pero por falta de equipamiento no funciona hasta ahora. Finalmente, Quispe pidió a las autoridades municipales que se agilicen todos los trámites de la Urbanización Cosmos 79.



ENTRADA. Ayer se realizó la entrada tradicional en Villa Exaltación, en la que participaron cinco comparsas: La Morenada Renovación, la llamada "Hondas brillantes, los caporales "Unión Exaltación", la morenada "Villa Exaltación", y la llamada antigua "Hijos de Villa Exaltación", que aparece en la fotografía.

PRESENCIA de la ciudad EL ALTO

Presidente de FEJUVE presentó ayer su renuncia irrevocable

-Denuncia que miembros del directorio de esa organización trabajan en beneficio propio y de algunos partidos políticos.
-Hoy se realiza una asamblea general de presidentes de juntas vecinales.

El presidente de la Federación de Juntas Vecinales de El Alto (FEJUVE), Manuel Bonilla, hizo conocer ayer su renuncia a ese cargo, a través de una carta dirigida a dirigentes de esa organización cívica.

La renuncia se debe a que comprobó "que algunos integrantes de la directiva de FEJUVE han trabajado en resguardo de intereses individuales y de algunos partidos políticos, hecho que consta a los asesores y al fiscal general de la organización, Bernabe Córdova", afirma Bonilla en una carta.

FISCAL GENERAL

El fiscal general de FEJUVE, Bernabe Córdova, dijo que ayer por la mañana trabajó con Bonilla y por la tarde el secretario le entregó su renuncia irrevocable, en forma sorpresiva.

Informó que hace dos días recibió un informe de labores de Bonilla so-

bre el manejo de FEJUVE y en él plantea algunas denuncias contra algunos ejecutivos de la organización.

Afirmó que pidió a Bonilla que asista a la asamblea general, que se realizará hoy, para que allí denuncie las irregularidades.

ASAMBLEA

La asamblea que fue convocada para hoy no sufrirá ninguna modificación y se realizará con el número de representantes que asistan, dijo Córdova.

Invitó a los presidentes de las Juntas vecinales a que se presenten en la sede de FEJUVE a las 15:00, para considerar la renuncia de Bonilla y la fecha en que se realizará el congreso extraordinario de esa organización.

Obra Kolping Bolivia inaugura hoy su Centro-sede Nacional

La Misa comunitaria que se celebrará a las 9:30, la obra de la Iglesia Kolping Bolivia inaugura hoy su Centro-sede Nacional.

esa organización, Carlos Mattos; el asesor eclesiológico, P. Francisco Thelen, y el director ejecutivo, José Iporre.

A las 11:15 se procederá al corte de la cinta inaugural, que estará a cargo de la Sra. Teresa Cortez de Paz, y se bendecirán las instalaciones. Kolping Bolivia es una organización de promoción social que pretende

la formación integral de la persona y que realiza labor social en 5 villas de El Alto y en las ciudades de Santa Cruz y Sucre.

Para sus actividades cuenta con el apoyo financiero del gobierno alemán, a través de la Obra Kolping Internacional, que cooperó en la conclusión del Centro-sede Nacional de El Alto.

A la Alcaldía Comunidad Layuri pide maquinaria para trabajos de nivelación

Una comisión de vecinos de la comunidad de Layuri se presentó el pasado jueves en oficinas de la Alcaldía Municipal de El Alto para solicitar maquinaria pesada para limpiar el río y nivelar las cañadas y avenidas de la localidad, informó Pedro Quispe Quinaja, presidente de la junta de vecinos de la comunidad.

Layuri se halla a 30 kilómetros de la parte sur de El Alto, tiene 150 habitantes, que viven de la

agricultura, y se halla afiliada a la Federación de Juntas Vecinales de El Alto desde 1982.

Entre los trabajos que se realizan en la zona, dijo Quispe, está la construcción de la sede social de la junta de vecinos, el amurallamiento de la escuela y la construcción de las aulas.

La comisión que visitó la alcaldía solicitó a Adraofas alimentos para realizar trabajos de acción comunal.

Denuncia que a menudo percibió intrigas, tradiciones, individualismo, infidelidades y sustracción de documentos dirigidos a su persona.

Como es imposible trabajar en estas condiciones, Bonilla indica que decidió presentar su renuncia irrevocable al cargo de presidente de la FEJUVE de la ciudad de El Alto.

Urbanización Mercurio: 18 años de abandono y de postergación

"En la urbanización Mercurio vivimos 18 años sin luz, porque los trámites han sido archivados por las autoridades", declaró Samuel Santos, presidente de la Junta de Vecinos de Mercurio, situada en la parte alta del sector norte.

La villa tiene 1.500 lotes y 65 vecinos. Los primeros habitantes tuvieron que vivir sin agua potable hasta los primeros meses de este año y la luz eléctrica aún no se instaló.

En Mercurio no se abrió calles ni avenidas y todavía permanece con sus desvíes, llenos de pajá brava y caseja.

LAS PILETAS PUBLICAS

Para los 65 vecinos, las seis piletas públicas instaladas son un orgullo, junta de vecinos tiene. En el trabajo cooperó el que reactualizarlos, a fin Plan de Padrinos y parti-

ciparon los vecinos de Villa Complemento Mercurio.

"Cuando llegamos a la zona tuvimos que cavar pozos para obtener agua y guardáramos la de lluvia como oro", recuerda Mario Cocarico, uno de los vecinos más antiguos de la urbanización.

LOS MECHEROS A KEROSENE

A pocos metros de la urbanización cruzan los cables de alta tensión que van a la mina Matilde, pero Mercurio no tiene luz eléctrica desde su fundación. Las viviendas del lugar, en horas de la noche, se alumbran con velas y mecheros a kerosene, informó Cocarico.

Dijo que los trámites fueron archivados en las oficinas de COBEE y la talada son un orgullo, junta de vecinos tiene.

Dijo que los trámites fueron archivados en las oficinas de COBEE y la talada son un orgullo, junta de vecinos tiene.

OPORTUNIDAD

Vendo balanza electrónica de precisión sartorius (Alemana) nueva, utilizable en laboratorios. Legibilidad ± 0.1 gr. Telf. 43053, Cochabamba

CORPORACION DE DESARROLLO DE TARIJA

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO

INVITACION SOBRE TRANSPORTE DE AZUCAR CUOTA USA-88

EN VISTA DE TENER QUE INICIAR EL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE CARBONCOON DESTINO A PUERTOS ROSARIO-REPUBLICA ARGENTINA, USTAMOS A UDS. PRESENTAR SUS OFERTAS O COTIZACIONES POR METRICA, CONFORME A LAS SIGUIENTES BASES:

COTIZACION POR TRANSPORTE DESDE LOS DEPOSITOS UBICADOS EN LAS INSTALACIONES DE INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO-BOLIVIA, HASTA PUERTO ROSARIO-REPUBLICA ARGENTINA, SERVICIO PUERTA A PUERTA. ES DECIR, QUE TODOS LOS GASTOS ESTEN INCLUIDOS COMO, AGUAS, SEGUROS Y OTROS EN LA ARGENTINA.

LA CANTIDAD A TRANSPORTAR ES HASTA 2.139 T.M. EN ENVASE DE POLIPROPILENO CAPACIDAD DE 46 KILOS CADA UNO.

LA COTIZACION DEBE SER EN DOLARES AMERICANOS. CAPACIDAD DE ARRASTRER- 200 T.M/DIA MINIMO DE MANERA QUE EN EL PLAZO MAXIMO DE 2 SEMANAS CONCLUYA EL DESPACHO DE LOS 2.139 T.M. A PARTIR DEL DIA A LA FIRMA DEL CONTRATO, COMO INICIO DE CUMPLIMIENTO.

FORMA DE PAGO.- INDICAR LA FORMA Y PLAZO DE PAGO. PRESENTACION DE COTIZACION.- SE RECIBIRAN POR CARTA O TELEFONO HASTA HORAS 17.30 DEL DIA 20 DE SEPTIEMBRE DE 1988, EN LAS OFICINAS DE ARAZUCAR (EDIFICIO CENTRAL DE IAB) AL TELEFONO 7320 ARAZUCAR.

ESPERANDO SU PARTICIPACION EN LA PRESENTE INVITACION DE SERVICIOS, SALUDAMOS A USTEDES MUY ATENTAMENTE".

LIC. EDUARDO CALDERON V. GERENTE GENERAL ARAZUCAR

EN VENTA HERMOSO LOTE

Terreno residencial Queru-Queru. Superficie 30.000 mt². Ref. teléfono 41962. Precio \$10506, sólo para personas interesadas. Cochabamba-Bolivia.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA Nº 2/88 ROPA DE TRABAJO

El Servicio Nacional de Caminos, invita a las firmas comerciales a presentar propuestas para la provisión de:

3.000 PIEZAS OVEROLES DIFERENTES TALLAS

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los términos de referencia y al pliego de especificaciones técnicas que los interesados deberán adquirir a partir del día 20/septiembre/88 de la División de Servicios Generales, (Av. 20 de Octubre Nº 1829) previo pago de Bs. 100.- (CIEN DOLARES BOLIVIANOS) en la Sección Caja (Av. 20 de Octubre Nº 1829). Las propuestas contenidas la documentación, conforme a las especificaciones, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre Nº 1829 de la ciudad de La Paz, hasta horas once en punto (11:00) del día 10/octubre/1988. En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en la sala del Servicio Nacional de Caminos.

La Paz, septiembre 17 de 1988

Original firmado Ing. Ricardo Flores Carrasco DIRECTOR EJECUTIVO S.N.C.

RR.PP. 425/88

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

PRIMER SEMINARIO SOBRE POLITICAS DE INVESTIGACION Y POST-GRADO CITACION

La reunión de análisis y aprobación de recomendaciones y conclusiones fue postergada para el día martes 20 de los corrientes, a horas 9:00 a.m. en el Paraninfo Universitario. Se insinúa puntual asistencia. En esta reunión se entregará los certificados de asistencia.

Atte. EL COMITE ORGANIZADOR

Usted ya lo sabe...
! Radio Mensajería por Motocicleta !

377997

Gracela S.E.I.

YPFB

INVITACION PUBLICA Nº 447/88

INSPECCION RADIOGRAFICA

PROYECTO POLIDUCTO COCHABAMBA - PUERTO VILLARROEL

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos invita a Empresas Especializadas legalmente establecidas, a presentar propuestas para el SERVICIO DE INSPECCION RADIOGRAFICA de 960 juntas soldadas de cañería en una longitud de 43 kilómetros, en el Sector de Río Santa Isabel - Cristal Mayu, y de 26 kilómetros, en el Sector de Virgarama - Puerto Villarroel, del "POLIDUCTO COCHABAMBA - PUERTO VILLARROEL", Cochabamba.

El Pliego de Especificaciones podrán recoger de nuestra División de Adquisiciones Planta Baja, calle Bueno Nº 185, previo pago de Bs. 10.-, en la Sección Caja 3er. piso del mismo edificio.

Las ofertas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones se recibirán en la División de Adquisiciones Planta Baja, en sobre cerrado hasta horas 15:30 del 11 de octubre de 1988.

La Paz, 16 de septiembre de 1988

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA Nº 4/88 ROPA DE TRABAJO

El Servicio Nacional de Caminos, invita a las firmas comerciales a presentar propuestas para la provisión de:

2.900 PARES CALZADOS DE TRABAJO

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los términos de referencia y al pliego de especificaciones técnicas que los interesados deberán adquirir a partir del día 20/septiembre/88 de la División de Servicios Generales, (Av. 20 de Octubre Nº 1829) previo pago de Bs. 100.- (CIEN DOLARES BOLIVIANOS) en la Sección Caja (Av. 20 de Octubre Nº 1829).

Las propuestas contenidas la documentación, conforme a las especificaciones, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre Nº 1829 de la ciudad de La Paz, hasta horas once en punto (11:00) del día 10/octubre/1988. En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en la sala del Servicio Nacional de Caminos.

La Paz, septiembre 17 de 1988

Original firmado Ing. Ricardo Flores Carrasco DIRECTOR EJECUTIVO S.N.C.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA Nº 3/88 ROPA DE TRABAJO

El Servicio Nacional de Caminos, invita a las firmas comerciales a presentar propuestas para la provisión de:

2.000 PIEZAS SACONES IMPERMEABLES

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los términos de referencia y al pliego de especificaciones técnicas que los interesados deberán adquirir a partir del día 20/septiembre/88 de la División de Servicios Generales, (Av. 20 de Octubre Nº 1829) previo pago de Bs. 100.- (CIEN DOLARES BOLIVIANOS) en la Sección Caja (Av. 20 de Octubre Nº 1829).

Las propuestas contenidas la documentación, conforme a las especificaciones, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre Nº 1829 de la ciudad de La Paz, hasta horas once en punto (11:00) del día 10/octubre/1988. En la misma fecha a horas 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en la sala del Servicio Nacional de Caminos.

La Paz, septiembre 17 de 1988

Original firmado Ing. Ricardo Flores Carrasco DIRECTOR EJECUTIVO S.N.C.

Convocatoria

Feria y Concurso Nacional de Intérpretes de Charango

Del 28 de noviembre de octubre del presente año se realizará la Feria y Festival Nacional del Charango en la localidad de Aiquile, Departamento de Cochabamba. Durante la misma se realizarán el Concurso Nacional de Intérpretes de Charango y el Concurso Nacional de Autores de Charango. Dado el carácter nacional del evento, durante el mes de septiembre se llevará a cabo festivales en las ciudades de Cochabamba, Sucre y Potosí, así como en las localidades de provincias hasta mediados del mes de octubre, las cuales serán organizadas por las autoridades departamentales. El Gobierno Municipal de Aiquile ha emitido las siguientes convocatorias:

FERIA DEL CHARANGO. Podrán participar artesanos productores de charangos de todo el país.

2. Cada participante deberá entregar para el curso (ya en Aiquile) un charango que consista en el mejor de su producción, hasta las 24 horas del día 21 de octubre del año en curso, en el Departamento de Cultura de la H. Municipalidad de Aiquile, para llenar los formularios de inscripción e interiorización del reglamento correspondiente.

3. El jurado hará un primer corte y un segundo el lunes 31 de octubre, con el fin de seleccionar el 20% de los charangos que participarán en el concurso.

4. Los participantes en el concurso y los artesanos del charango que deseen exponer y comercializar sus instrumentos en la Feria del Charango, a realizarse los días 29, 30 y 31 de octubre en el Mercado Central de Aiquile, deberán registrar su inscripción en el Departamento de Cultura de la H. Municipalidad de Aiquile con la autorización recabada en el Departamento de Cultura de su provincia o capital de Departamento.

5. Los gastos de transporte, alimentación y alojamiento correrán por cuenta de los participantes.

6. Se otorgarán los siguientes premios:

1º Charango de Oro, diploma y Bs. 300
2º Charango de Plata, diploma y Bs. 200
3º Charango de Bronce, diploma y Bs. 100

7. Los premios serán entregados en acto especial a realizarse el 1º de noviembre en el Teatro Parroquial de Aiquile a las 20:00 horas.

8. Los charangos premiados quedarán en propiedad de la H. Municipalidad de Aiquile.

CONCURSO NACIONAL DE INTERPRETES DEL CHARANGO.

1. Por Resolución de la Primera Reunión Na-

cional de Concejos Municipales, del 16 de abril de 1986, el certamen seleccionará, previamente, a los participantes de cantones, secciones, en sus respectivas capitales de provincias.

2. Los seleccionados en su respectiva provincia deberán concurrir con los ganadores provinciales y seleccionados de la Capital de Departamento.

3. Los dos primeros seleccionados en las categorías infantil, juvenil y mayores representarán a sus departamentos en el certamen a realizarse en la ciudad de Aiquile, del 29 de octubre al 1º de noviembre del año en curso. Como la finalidad de este certamen es promocionar nuevos valores, no podrán participar intérpretes consagrados en otros concursos nacionales o internacionales.

4. Las delegaciones departamentales estarán compuestas por 9 personas: 2 por cada categoría, una Nusta, el Presidente de la Delegación y una persona responsable del cuidado de los menores.

5. Participarán únicamente en calidad de solistas sin acompañamiento, interpretando dos piezas de música folclórica, cada una de diferente género musical. No se aceptarán demostraciones acrobáticas, tecnicistas, ni el uso de uñetas.

6. El Jurado calificará con 50% la interpretación, 20% la creatividad, 20% el estilo y 10% la presentación personal. Los participantes se presentarán con trajes típicos de la región a la que representan.

7. Se concederán premios a los tres mejores intérpretes en cada una de las categorías, como sigue:

NIÑOS HASTA 14 AÑOS (con certificado de edad)
1º Charango de Oro, diploma y Bs. 200
2º Charango de Plata, diploma y Bs. 150
3º Charango de Bronce, diploma y Bs. 100

JOVENES HASTA 18 AÑOS (con certificado de edad)
1º Charango de Oro, diploma y Bs. 250
2º Charango de Plata, diploma y Bs. 200
3º Charango de Bron-

ce, diploma y Bs. 150

MAYORES:
1º Charango de Oro, diploma y Bs. 300
2º Charango de Plata, diploma y Bs. 200
3º Charango de Bronce, diploma y Bs. 150

8. El traslado de las delegaciones hasta la sede del concurso, y su retorno, correrá por cuenta de las municipalidades participantes. El alojamiento y alimentación estarán a cargo del Comité Organizador del Certamen Nacional.

9. Las partituras de las composiciones inéditas deberán ser entregadas antes de la participación del concursante, al Jurado Calificador con carácter obligatorio para la categoría mayores y opcional para las demás categorías.

10. La revisión de la documentación: actas de concurso, credenciales, nómina de concursantes serán remitidos por los Departamentos de Cultura de las capitales de Departamento, mediante el oficio a la sede del certamen, hasta la hora 18 del día 15 de octubre del presente año.

DE LA NUSTA:

En el festival se elegirá la Nusta Boliviana del Charango Aiquile 88, la misma que deberá pulsar este instrumento y ser vocalista. Llevará vestimenta típica de su región y su calificación se ajustará a los siguientes cánones: 40% interpretación, 30% vocalización, 20% belleza cultural y 10% vestimenta. Durante su retiro cumplirá amplia actividad relacionada con la promoción y exaltación del charango.

Se será ganadora de una plaqueta recordatoria ofrecida por la H. Municipalidad de Cochabamba y el pago del costo de la vestimenta de Nusta Nacional que correrá por cuenta del Comité Organizador.

CONSULTAS A OFICINAS Y DIRECCIONES CULTURALES
La Paz, Telf. 374667-374669; Sucre, Telf. 21083; Potosí, Telf. 25619 - 23140; Oruro, Telf. 50028; Beni (Trinidad), Telf. 22812; Tarija, Telf. 23501 - 23212; Pando (Cobija), Telf. 2224 - 2225; Cochabamba, Telf. 25300 al 25319; Tarija; Santa Cruz, Telf. 36935 - 48284

CONCURSO NACIONAL DE INTERPRETES DEL CHARANGO.

1. Por Resolución de la Primera Reunión Na-



DANZA CONTEMPORANEA.- El Estudio de Danza Contemporánea, dirigido por la coreógrafa Melo Tomisch, presentará, a partir del miércoles 28 de septiembre una temporada en el Teatro Municipal de La Paz. El programa de estas presentaciones, cuyas recaudaciones beneficiarán a la Fundación Boliviana contra el Cáncer, incluye la obra "Los libertadores" sobre un poema del poeta chileno Pablo Neruda.

Inglés Curioso y Divertido

Prof. José Ricardo

Nº 145

CURIOSIDADES

¿Quién, cuándo se ha golpeado aunque sea levemente, no ha sentido repentino, algo así como una "palpitación"? Ese dolor es causado por el húmero (hueso que liga el hombro al brazo) y no en el nervio.

Bien, "húmero" en inglés es HUMAN, cuya pronunciación es idéntica a FUNNY (sigloX). Resultado: el citado dolor es FUNNY BONE (BONE = hueso; FUNNY = cómico, divertido; en otras palabras: hueso de la alegría), aunque de gracioso o alegre no tenga nada.

Durante el largo tiempo que vivió Estados Unidos, vivió un año en GOTHAM donde quedaba? GOTHAM es la mayor ciudad del mundo? GOTHAM es el "apodo" del "hombre" de Nueva York? Ese sobrenombre fue dado, en 1807, por el escritor WASHINGTON IRVING.

¿Ud. sabe donde nació la superhéroe que usa una herradura atrás de la pierna derecha? Pues en Inglaterra. San Francisco (sigloX), quien posteriormente llegó a ser Arzobispo de Canturia, era un herrero conocido por su excelente trabajo. Según cuenta la leyenda - el diablo para hacerle herras sus patas. Reconociendo San Dunstan lo amarró a un poste. El diablo le imploró clemencia, haciéndole una promesa de nunca volver a su casa, bien, hasta hoy, por vía de las dudas, no entra en ninguna casa donde haya herreros, una herradura atrás de la pierna derecha le levantarse de cama, es tan tarde que sabe si toma desayuno o es demasiado tarde para almorzar? Pues a inicios del siglo, los ingleses inventaron una comida que se llama BRUNCH - una combinación de BREAKFAST (desayuno) y LUNCH (almuerzo). En cualquier terminal de buses, en una estación de ferrocarril o en toda página de periódicos de "hallados y perdidos", Nombre grande castellano, pues no se puede hallar perder después. En inglés, la misma palabra se llama: LOST (perdido) AND FOUND (hallado), lo cual tiene más sentido y lógica.

Problema: Para traducir los verbos "estar", el inglés tiene un solo verbo: "to be". Bueno, justamente por disponer de sutilezas diferenciales de esos dos verbos castellanos se pueden decir frases como "están bonita" y "estas tan bonita". Cómo esa diferencia en inglés, si el verbo "to be" es un idioma?

Respuesta: Primera frase - YOU ARE SO CUTE!
Segunda frase - YOU ARE SO CUTE!

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

TEATRO MUNICIPAL.- Sábado 17 a las 19.30, presentación del Teatro La Mueca, dirigido por Zenobia Azogue, con la obra "Ninette" y un señor de Murcia", del dramaturgo español Miguel Mihura. Local: calle Jenaro Sanjines, Esq. Indaburo.

CINE CLUB JUVENIL LA PAZ.- Sábado 17 a las 9.30, exhibición del filme "Flash Dance", de Adrian Lyne. Local: Cine 16 de Julio, El Prado.

CAFE SEMILLA JUVENIL.- Sábado 17 a las 18.30, exhibición del filme "La transición", de Orlando Lubert. Local: salón "Modesta Sanjines".

CASA DE LA CULTURA.- Sábado 17 a las 19.30, exhibición del filme "La transición", de Orlando Lubert. Local: salón "Modesta Sanjines".

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de pinturas fotográficas sobre la obra del arquitecto español Antonio Gaudí. Local: calle Comercio, Esq. Socabaya.

SALON CECILIO GUZMAN DE ROJAS.- Exposición del artista polaco Gerardo Jaider. Local: calle Colón.

Resultados del concurso de periodismo del BBP

Los periodistas Fernando Hurtado, del matutino El Diario, y Julio Ríos Calderón, del matutino Hoy, se hicieron acreedores al primer premio del Concurso de Periodismo convocado por el Banco Popular de Perú con motivo de su 46 aniversario. Hurtado participó con su trabajo "Un banco de integración y Ríos Calderón con el artículo "Banco Popular del Perú cumple 46 años de servicio en Bolivia", publicados en El Diario y Hoy, respectivamente.

Los premios se entregarán próximamente en ceremonia especial.

Zulema Bass Werner de Ruiz presentó libro en Tarija

TARIJA, 16 (PRESENCIA).- La escritora tarijeña Zulema Bass Werner de Ruiz, ha presentado su libro: "Tópicos sobre la mujer", publicado en el matutino Hoy. La periodista Amalía Elvira con su trabajo "Con el apoyo de Perú y Bolivia, banco binacional pondrá en práctica principios de la integración andina", publicado en PRESENCIA, obtuvo el tercer premio.

El jurado calificador estuvo integrado por Mario Maldonado, de la Asociación de Periodistas de La Paz; Alberto

Se ha puesto de relieve que Zulema Bass Werner de Ruiz analiza la situación de la mujer en la sociedad y su participación e importancia en la colectividad. El volumen ha sido impreso en los talleres de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija.

Películas de Antonio Equino en festivales internacionales

El Festival Internacional de Cine de San Sebastián, España, presentará, entre el sábado 17 y el jueves 22 de septiembre, una retrospectiva de lo más representativo de los últimos 20 años del cine latinoamericano. En la misma se presentará a la película nacional "Chuquiago", del director Antonio Equino.

Por otra parte, el lunes 26 de septiembre, en el marco del Festival de Cine Latino de Chicago, Estados Unidos, se exhibirá el filme "Amargo Mar", dirigido también por el cineasta Equino.

Con este motivo, Antonio Equino, actual Oficial Mayor de Cultura de la Municipalidad de La Paz, emprenderá viaje

a España y los Estados Unidos.

INGENIERO AGRONOMO

El Proyecto O.S.C.A.R. requiere los servicios de un Ingeniero Agrónomo Junior con experiencia en zonas de pie de monte. Los servicios profesionales serán contratados por dos años e implican residencia en la zona de Alto Beni. Los interesados deberán enviar su Curriculum Vitae, indicando pretensiones de sueldo hasta el día viernes 30 de septiembre de 1988 a horas 18:00 al Proyecto OSCAR, Plaza San Francisco Nº 502, 2do. piso Of. 4 o a la casilla 2983 - La Paz.

FONDO DE PENSIONES MEDICAS Y RAMAS AFINES ACLARACION OBLIGADA

POR EL RESPETO QUE NOS MERECE LA OPINION PUBLICA Y NUESTROS ASEGURADOS EN PARTICULAR, PROFUNDAMENTE ENTARRADOS POR LA ACTITUD DE LOS FUNCIONARIOS DE LA ENTIDAD, NOS VEMOS OBLIGADOS A ACLARAR LO SIGUIENTE:

1.- RECHAZAMOS ENFATICAMENTE LAS ESPRESIONES DEL COMITE SINDICAL Y DEPLORAMOS LA DECISION ADOPTADA POR LOS FUNCIONARIOS DE LA INSTITUCION, CUYA EXTREMA MEDIDA PERJUDICA UNICAMENTE A NUESTROS JUBILADOS, PORQUE NOS IMPOSIBILITA EL PAGO DE SUS RENTAS DE SUBSISTENCIA.

2.- EL COMITE SINDICAL, ASI COMO TODOS LOS FUNCIONARIOS DE LA ENTIDAD, SABEN PERFECTAMENTE QUE LA SOLICITUD DE INCREMENTO SALARIAL SEGUN LOS TERMINOS DEL D.S. 21916, FUE POSTERGADA EN SU APLICACION, PERO NO POR DECISION PERSONAL DE LOS ACTUALES EJECUTIVOS DEL FONDO MEDICO, SINO DEL DIRECTORIO DE LA INSTITUCION, EN CONSULTA CON EL COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA, POR SU CONDICION DE ORGANISMO DE TUICION DEL FONDO MEDICO.

3.- DESPUES DE RECIBIR LA RESPUESTA DEFINITIVA DEL COLEGIO MEDICO, COMUNICAMOS DICHA RESOLUCION AL COMITE SINDICAL (VIERNES 9-SEPTBRE-88), HABIENDO ACORDADO CON ELLOS, REQUERIR EL PRONUNCIAMIENTO DEFINITIVO DEL MINISTERIO DE TRABAJO PARA PROCEDER COMO DETERMINE ESTE DESPACHO.

POR NUESTRA PARTE, HEMOS CUMPLIDO CON ESTE COMPROMISO, NO ASI EL COMITE SINDICAL QUE, EN VEZ DE SOLICITAR COMO HABIAMOS ACORDADO, HA PREFERIDO ENTRAR EN PARO INDEFINIDO.

La Paz, septiembre 16 de 1988

Lic. Carlos Guerrero Vizcarrá GERENTE GENERAL

Dr. Alberto Avilés Barriga PRESIDENTE

Sello: Fondo de Pensiones Médicas y R.A. SECRETARÍA GENERAL LA PAZ-BOLIVIA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA COMUNICADO

LINEA DE REFINANCIAMIENTO AL SECTOR PRODUCTIVO

EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA INFORMA a los prestatarios de la banca perteneciente a sectores productivos, que hayan recibido créditos con recursos propios (no refinanciados) de bancos nacionales antes del 30 de junio de 1988 y que hayan empezado o estén por empezar negociaciones para obtener el refinanciamiento de sus préstamos con los bancos, cumplimentando a lo dispuesto en el REGLAMENTO DE LA LINEA DE REFINANCIAMIENTO AL SECTOR PRODUCTIVO, lo siguiente:

1. El prestatario deberá pertenecer al sector productivo y cumplir las condiciones establecidas en dicho Reglamento;
2. Si el prestatario cumple con lo establecido en el Reglamento, tiene derecho a obtener refinanciamiento de su préstamo a cinco años con uno de gracia, a una tasa de interés igual a LIBOR más 5% anual; y
3. El Banco podrá exigir, para el refinanciamiento a cinco años, solamente las garantías adecuadas y la formalización legal del crédito a ser refinanciado.

En caso de que el banco solicite o exija al prestatario condiciones o requisitos diferentes adicionales a los establecidos en el Reglamento de la LINEA DE REFINANCIAMIENTO AL SECTOR PRODUCTIVO, el Banco Central de Bolivia solicita al prestatario enviar a la comunicación confidencial con los detalles de las exigencias adicionales, a la siguiente dirección:

GERENCIA PRINCIPAL DEL SISTEMA FINANCIERO
Atn. Lic. Akemi Kondo
BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
CAJON POSTAL 3118
LA PAZ
BOLIVIA

Los prestatarios que deseen mayor información sobre la Línea de Refinanciamiento al Sector Productivo y sus condiciones, pueden solicitarla a las Cámaras y Asociaciones gremiales.

La Paz, septiembre 16 de 1988

GERENCIA PRINCIPAL DEL SISTEMA FINANCIERO

PRESENCIA Nº 2, Revista Universitaria de Investigación Científica, publicada por el Consejo Ejecutivo de la Universidad Boliviana. Este número contiene las ponencias presentadas en el Seminario Internacional de Desempeño de la Inteligencia, realizado en abril de 1988.

Las ponencias son:

• Cómo se desarrolla la inteligencia?, por A. Edith Baldivieso F. (Bolivia); "Desarrollo de la inteligencia en y a través de la Universidad", por Carlos Perotto (Bolivia); "La inteligencia divergente-creativa: un enfoque desde la educación", por Natalio Dozueza Rivera (Venezuela); "Desarrollo de la inteligencia y nutrición: ubicación del factor a correvolución gene-cultura", por Nevio J. Bone (Argentina); "El desarrollo de hábitos cognoscitivos en la formación docente", por Miriam Heller (Venezuela); "El proceso de enseñanza-aprendizaje y el desarrollo de las destrezas cognoscitivas de estudiantes", por Emma Violand de Hainer (Bolivia); "Factores neuropsicológicos de la inteligencia", por Ricardo Castañón Gómez (Bolivia); "Estimulación de los hemisferios izquierdo y derecho a través de un modelo de aprendizaje", por Ramiro Bustillo M., Elizabeth Weller, Fernando Castro, Corina Oropeza, Susana Mazuelo (Bolivia); "La informática y la educación", por Juan Carlos Anselmi (Argentina); "Cibernética y psicología", por Loaiza Beltrán (Bolivia); "Inteligencia y matemática", por Gastón Mejía B. (Bolivia); y "Gramas educativas y el desarrollo de la inteligencia", por José Flores B. (Bolivia).

Club "Bolivar"

Fundado el 18 de abril de 1970.
Sección Fútbol: Calle Comercio, Esq. 2da. y 3ra. Calle. Telf. 25411.
Sección Fútbol: Calle Comercio, Esq. 162-163.
La Paz, Bolivia.

La Paz, 16 de septiembre de 1988

Orge Lonedeale, Presidente,
Enrico Blacutti, Director Técnico,
Rafael Borja, Capitán del Equipo de Fútbol Bolívar.
Intente.

Queridos amigos:

El primer equipo del Club Bolívar, acaba de cumplir una grandiosa actuación en la Copa Libertadores de América.

La confrontación en Rosario, Argentina, con el Campeón del mundo, hizo que confirmásemos nuestra convicción de que el Club Bolívar fue el mejor de su serie, sin considerar resultados que, lamentablemente, en algo dependían de la suerte.

Por eso, al término de ese partido, coincidimos con Guido Lath, Lath Kercher, Freddy Gallinati y otros amigos, en el momento de ser bolivariistas.

Es más: ha quedado la evidencia incontrovertible de que el bolivariismo, a través de equipos como Bolívar y Oriente, es el gran equipo crucial al que deseamos el mayor éxito en esta fase de la copa, esté en asonso sostenido e indefinido.

Saludos a todos los bolivariistas.

Los dirigentes, al Director Técnico y a los bravos jugadores que nos representan, nuestro reconocimiento.

Estamos entre los mejores del Continente, y ello tiene que implicar para persistir en una permanente superación personal y deportiva.

Muy atentamente,

Mario Mercado Vacca Guzmán
Presidente Vitalicio

Seis asociaciones en el nacional de tenis

Un total de seis asociaciones acreditaron a sus deportistas al campeonato nacional de tenis que se disputará desde mañana en los courts del Club Tenis La Paz, zona de la Florida.

DOMINGO
A las 12 horas se inaugurará el certamen con participación de dirigentes de la Federación Boliviana de Tenis, dirigentes locales e invitados especiales.

Se estima que alrededor de 300 tenistas, de categorías de 8, 10, 12, 14 y 18 años intervendrán en el certamen, dijeron los organizadores.

SORTEO
A las 14 horas de hoy se efectuará el sorteo de series con participación de delegaciones asistidas.

Primera "A" Universitario enfrenta a Atlético Magallanes

Universitario enfrentará a Atlético Magallanes y White Star a Independiente Alas, al iniciarse esta tarde la disputa de la séptima fecha del campeonato de fútbol de Primera A, que controla la AFP.

PRIMERA B
Ferroviario intentará ampliar su ventaja en el campeonato de Primera "B" buscando un triunfo frente a Santa Rosa, en el partido central que se desarrollará en el estadio del Club 31 de Octubre, en Aranjuez.

CONSTRUCTORES
Mañana a horas 9:20, en la cancha de la Liga Deportiva de Constructores de La Paz, jugarán: Atlético Cicca con Deportivo Ascu, CBI "A" con Pils Plass, San Miguel con San Lucas, Independiente con Atlético Candar, Técnica Cicca con Petricovic y Alto Limitada con 5 de Junio.

Universitario está en la parte media de la tabla con 5 unidades, mientras que su rival no tiene puntos y figura con la valla más vencida con 29 tantos en contra. En la segunda confronta-

ción Independiente Alas tratará de aproximarse a los punteros del campeonato al enfrentar a White Star, que también marcha en la parte central de la tabla.



TRABAJADORES DEL LLOYD AEREO BOLIVIANO INAUGURAN ESCUELA DE FUTBOL. La Federación Sindical de Trabajadores del LAB y los sindicatos laborales de Cochabamba, Complejo Deportivo del aeropuerto "Jorge Wilstermann", y dentro de los actos que con motivo de recordarse el sexagésimo tercer aniversario de la fundación de la empresa, inauguraron la Escuela de Fútbol del Lloyd Aéreo Boliviano.

Natación

La Paz no iría al nacional del Beni

La Asociación de Natación de La Paz desistió de asistir al campeonato nacional de natación que se celebrará en Trinidad, Beni, en la primera quincena de diciembre próximo.

La información fue proporcionada por Carlos Lizón, presidente de la Asociación de Natación de La Paz al señalar que debido al elevado presupuesto que demandará la intervención de los nadadores paceños en esta competencia, se determinó estudiar la actuación paceña en dicho campeonato.

Copa Libertadores de América

AVIANCA prepara viaje de aficionados para ir a Cali

La prestigiosa empresa aérea AVIANCA anunció en las últimas horas que está preparando un viaje especial para llevar aficionados a la ciudad de Cali, Colombia, donde se jugará el partido revancha Orientevs. América.

La Gerente de AVIANCA en La Paz, Sra. Virginia Escobar de Kieffer señaló a PRESENCIA DEPORTIVA que su empresa está preparando este viaje especial que consistirá en venta de pasajes "La Paz-Cali-La Paz", o "Santa Cruz-La Paz-Cali-Santa Cruz", estadia en un excelente hotel de la capital caleña y entradas para el partido.

La Sra. Escobar de Kieffer, dijo que para AVIANCA será un placer y una satisfacción poder llevar aficionados bolivianos que alienten al club Oriente Petrolero en esta tercera fase de la Copa Libertadores de América.

AVIANCA, es la empresa colombiana que transporta exclusivamente a delegaciones deportivas de primer nivel y el año pasado América contrató los servicios de AVIANCA para hacer un vuelo charter Cali-Santa Cruz-La Paz, con resultados positivos.

El Club Oriente Petrolero contrató ayer los servicios de esta importante compañía aérea, en su viaje hasta Cali (Colombia). Señaló también la Sra. Escobar que en tantas satisfacciones Colombia hay gran expectativa por ver en acción al famoso club Oriente Petrolero que tantas satisfacciones viene dando al fútbol boliviano.



GERENTE DE AVIANCA. - La Sra. Virginia Escobar de Kieffer, anunció a PRESENCIA que su empresa prepara un tour especial para aficionados que deseen alentar a Oriente en Cali el próximo 28.

En Achumani

Certamen de bicicross se realizará el 25

Existe expectativa por la celebración de la próxima competencia de bicicross que se desarrollará el 25 del presente en el Circuito de Achumani con participación de más de 100 pilotos de varias categorías.

La información fue proporcionada por Emilio Rivero, presidente de la Comisión de Bicicross de La Paz, quien asumió recientemente la presidencia de esta entidad.

Rivero dijo, por otra parte, que los pilotos realizan sus prácticas con la finalidad de realizar una notable actuación para conquistar los puntos necesarios para coronarse campeones de la gestión 1988.

El bicicross paceño participó en certámenes nacionales e internacionales. Estuvo en el Perú, Brasil y también en el torneo mundial de Chile, donde realizó una importante actuación.

Se aplazó festival de boxeo

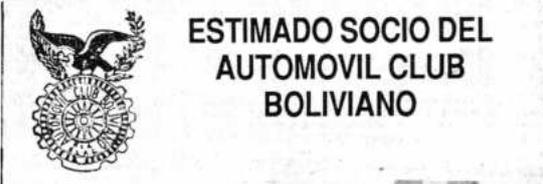
El festival internacional de box que organiza la Federación Boliviana de ese deporte fue diferido hasta el próximo sábado, según anunció ayer el empresario Juan Cárpena.

En esa oportunidad el boxeador peruano Juan García, primero del ranking en la categoría gallo, enfrentará al aspirante al título mundial al mini moscas Rubén Condori, en una pelea pactada a 10 rounds, que se realizará en el coliseo Ciudad de La Paz.

Los tres boxeadores peruanos realizarán ayer sus primeras prácticas en el gimnasio de Villa Victoria y continuarán durante la semana con esas labores, inclusive hoy y mañana.

Carlos Espinoza enfrentará a Juan Ayala y Tito Acosta a Manuel Billalba.

Los precios de las entradas fueron fijados en Bs. 10,00 para ring side y Bs. 5,00 para general



ESTIMADO SOCIO DEL AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

FALTAN 8 DIAS PARA EL SORTEO DE ESTE HERMOSO AUTOMOVIL.

¡AUN TIENE TIEMPO PARA CANCELAR SU CUOTA EXTRAORDINARIA Y EL AUTOMOVIL PUEDE SER SUYO!

LO ESPERAMOS EL DOMINGO 25 A HORAS 13:00 EN NUESTRA SEDE SOCIAL DE CALACOTO.

La Paz, septiembre de 1988

Competencia de pelota de mano habrá en El Alto

Podrán intervenir todas las instituciones que se encuentran afiliadas en sus registros, teniendo preferencia los equipos de El Alto. Las inscripciones se recibirán hasta el día 24 de septiembre.

MUNAYPATATA
Hoy desde horas 12:50, se disputará una nueva fecha del campeonato de fútbol que organiza la Liga Deportiva Munaypatata, con el siguiente programa de confrontaciones.

Juvenil Emelec enfrentará a Cultural Cochana, Deportivo Emelec a Intendencia Naval, Deportivo Hidra a Cultural Z 600, Palestino a Alianza Primos y Juvenil Z 600 a Deportivo Depaygrill.

Mañana se enfrentarán desde las 7:50 horas, Deportivo Unión La Paz con Club Selenitas, Deportivo Laura con Unión La Portada, San José con Unión Primos, Rosales con Atlético Florida, Rampa Vailles con Deportivo Incadex, Peñarol Cajas con Deportivo Fluber y Cultural Principes con Juvenil Ajax.

CONSTRUCTORES
Mañana a horas 9:20, en la cancha de la Liga Deportiva de Constructores de La Paz, jugarán: Atlético Cicca con Deportivo Ascu, CBI "A" con Pils Plass, San Miguel con San Lucas, Independiente con Atlético Candar, Técnica Cicca con Petricovic y Alto Limitada con 5 de Junio.

Universitario está en la parte media de la tabla con 5 unidades, mientras que su rival no tiene puntos y figura con la valla más vencida con 29 tantos en contra. En la segunda confronta-



HISKA NACIONAL. Equipo de fútbol que compete en el torneo de primera aficionados y se constituye en uno de los principales animadores de la presente temporada.

Torneo nacional de karting comienza hoy en Cochabamba

Con asistencia de deportistas de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz se inaugura hoy el certamen nacional de karting en el Circuito de Juan de la Rosa, de Cochabamba.

Hoy se actuarán las pruebas clasificatorias y mañana las finales. Esta carrera tendrá puntaje válido para el escalafón nacional.

El torneo convoca la atención de los aficionados debido a que está en juego el título nacional de la presente gestión.

CONGRESO
Ayer se instaló el congreso nacional con asistencia de representantes de las asociaciones de Cochabamba, Santa Cruz y La Paz. Preside las deliberaciones Carlos Aramayo, presidente de la Comisión Nacional de Karting.

Concluyen juegos en San Antonio
El segundo campeonato de vólibol y fútbol de salón concluyó hoy en el colegio San Antonio, con las confrontaciones finales que finalizarán a partir de horas 8:00.

El programa comenzará con una misa de acción de gracias en el templo de la Recoleta, luego la final de fútbol de salón a cargo de los planteleros de Truenos y Happy Bananas; en vólibol Brigada "A" con Amanecer y a horas 11:30 se procederá a la entrega de premios.

El festival está organizado por la dirección del establecimiento y la Asociación de Padres de Familia del Colegio San Antonio.

El festival internacional de box que organiza la Federación Boliviana de ese deporte fue diferido hasta el próximo sábado, según anunció ayer el empresario Juan Cárpena.



FINALES. Las acciones corresponden a las finales del campeonato intercolegial de básquetbol. En varones, Hugo Dávila venció a San Ignacio, por 57 a 46 y en damas, Loretto ganó el título al vencer a Liceo Bolivia, por 34-30.

PRESENCIA

68

agencias en toda la república

servicio total

Olimpiadas Seúl 88

Espectacular ceremonia inaugural de los juegos

SEUL, 17 (AP). Corea del Sur se pavoneó hoy sábado en el escenario mundial con una espectacular ceremonia de apertura de la XXIV Olimpiada en la que se entremezcló la mitología oriental y la extravagancia de Hollywood con los vibrantes colores del orgullo nacional.

Unos 13.000 bailarines aficionados, estudiantes de secundaria, campesinos, bandas militares y niños tomaron parte en la ceremonia realizada en el majestuoso estadio Olímpico de Seúl, colmada con unos 70.000 asistentes, y desde donde la televisión llevó imágenes a unos 1.000 millones de personas en el mundo.

El espectáculo de tres horas de duración empezó a las 10:30 a.m. del sábado (00:30 GMT) cuando una armada de 500 embarcaciones pasó cerca del estadio por el Río Han, encabezada por corredores de olas que representaban a los 160 países que enviarían unos 10.000 atletas a los juegos para la disputa de 237 medallas de oro.

Las fuerzas de seguridad coreanas rodearon el estadio y se mantuvieron en alerta en toda la nación. Las autoridades pusieron en efecto medidas de resguardo de los atletas con una rigidez nunca antes vista en una competencia olímpica.

Mientras un coro cantaba una vieja balada nauta y miles de globos azul y blanco se elevaban al cielo, el pesado Yong-Ko, una réplica de 500 kilos del tambor del dragón usado en antiguos ceremoniales coreanos, fue desembarcado de un navío en la orilla del río para ser trasladado al estadio.

Grandes globos fueron echados al viento desde el Shindan, árbol sagrado en la mitología coreana, y luego la llama olímpica fue revelada en un pedestal de 30 metros que tenía las formas de un tradicional candelabro coreano.

Bailarines coreanos que vestían túnicas griegas y batas flotantes danzaron y se contornearon mientras llovía conetti plateado desde las alturas.

"Piensa que Dios está bendiciendo a mi país por sus años de arduo trabajo y preparación", dijo Yuk Hee-Jin, de 17 años, uno de los miles de espectadores. "Realmente estoy orgulloso de mi país. El mundo entero conocerá ahora más sobre Corea".

Las ceremonias de apertura se realizaron como estuvieron concebidas, planeadas, practicadas y vuelta a practicar. Estuvieron hechas con el propósito de dar una imagen de las filosofías orientales de armonía y equilibrio, factores que han sido largamente descaídos en la tumultuosa historia coreana.

Los planificadores se basaron en el concepto de Yin y Yang, el símbolo de la bandera coreana que es también la mayor filosofía oriental, Yin y Yang representan fuerzas opuestas que se unen en un esfuerzo de armonía y amistad.

De esa manera, el guión de la apertura de las olimpiadas mezcló el Yin de lo viejo y el Yang de lo nuevo.

El espectáculo fue ejecutado por tambores antiguos coreanos e instrumentos de vientos así como un equipo electrónico que dejaba oír piezas modernas compuestas por artistas coreanos contemporáneos.

Los autores de las ceremonias de apertura también combinaron el Yin del este con el Yang del oeste, como un preludio de los primeros Juegos Olímpicos en 12 años que presentan a los Estados Unidos y sus aliados en competencia con la Unión Soviética y otras naciones comunistas.

Dentro de ese concepto de armonía, los coreanos invitaron también a bailarines de 60 naciones para participar en el programa de danzas nativas procedentes de Hungría, Perú, Senegal, Arabia Saudita y Estados Unidos, entre otras naciones.

El orden de desfile de las 160 delegaciones fue establecido según el alfabeto coreano, con Grecia, la cuna de las olimpiadas, en primer lugar, Corea, el anfitrión, fue el último.

Los coreanos también buscaron que mantenga la armonía entre las delegaciones que desfilaron en la apertura. Los planes para limitar el número de participantes por delegación fueron rápidamente dejados de lado debido a protestas de varias naciones, incluyendo a los Estados Unidos.

Y mientras el programa señalaba que una mujer en vestido blanco ampuloso debería marchar al frente de las delegaciones llevando el cartel de identificación de la nación que desfila, se concedió a Irán la excepción de reemplazar a esa persona por un hombre debido a la estricta observancia musulmana que prohíbe a una exhibición de esa naturaleza.



SEUL (AP). La sagrada antorcha olímpica fue transportada por el atleta Kim Mon-Hwan, de 52 años de edad y campeón olímpico de Corea del Sur. La ceremonia inaugural de los Juegos Olímpicos fue espectacular. [Radiofoto AP].

Programa para hoy

- SABADO, 17**
- Basketbol**
 - Hombres
 - Grupo B, China vs. Egipto, 09:30 GMT.
 - Grupo B, Canadá vs. Brasil, 11:30 GMT.
 - Grupo B, Australia vs. Puerto Rico, 09:45 GMT.
 - Grupo B, Estados Unidos vs. España, 11:45 GMT.
 - Boxeo**
 - Preliminares, 09:00 GMT.
 - Preliminares, 24:00 GMT.
 - Ciclismo**
 - Hombres, 100 Km. por equipos, contra reloj, 23:00 GMT.
 - Clavados**
 - Mujeres, Plataforma, Preliminares 05:00 GMT.
 - Mujeres, Plataforma, Preliminares, 09:00 GMT.
 - Mujeres, Plataforma, final, 01:00 GMT (domingo).
 - Fútbol**
 - China vs. Alemania, 07:00 GMT.
 - Italia vs. Guatemala, 07:00 GMT.
 - Suecia vs. Tailandia, 09:00 GMT.
 - Zambia vs. Irak, 09:00 GMT.
 - Hockey sobre césped**
 - Hombres
 - Grupo B, Unión Soviética vs. India, 23:00 GMT.
 - Grupo A, Pakistán vs. España, 00:45 GMT (domingo).
 - Grupo B, Alemania Occ. vs. Canadá, 03:30 GMT.
 - Grupo A, Holanda vs. Argentina, 13:30 GMT.

The Strongest

Unidad caracteriza a directorio

Con las esperanzas de superar, definitivamente, los problemas que amenazaron seriamente a la estabilidad de la institución, personalidades de primer nivel del Club The Strongest juraron anoche para cumplir un trabajo efectivo en beneficio del club, hasta el 8 de abril de 1989.

El presidente Rafael Mendoza se encargó de tomar el juramento de rigor, cuando los relojes marcaban las 19:45 horas en la sede de la institución.

"Al fin y gracias a Dios conseguimos la unidad de The Strongest. Una institución grande y tan querida en el país", dijo Mendoza al dirigirse a sus colaboradores, a quienes pidió lealtad, trabajo y dedicación para salir de la crisis.

Añadió: "A cada uno de Uds. he pedido que se despoje de las diferencias que existen y estoy seguro de que con su cooperación podremos encauzar al club por el camino verdadero, para que nunca más se presenten situaciones apremiantes como las pasadas".

Antes de iniciarse el acto, el expresidente Hugo Rodríguez se dirigió a los presentes y destacó la labor cumplida por el ex fiscal general Roberto Quinteros, por su decisión de luchar hasta el final para cumplir con la institución. Se le brindó un voto de aplauso como premio a esa labor.

Un ambiente de optimismo caracterizó al acto y muchos de los presentes, a tiempo de congratular al presidente de la institución y sus colaboradores, expresaron su decisión de cooperar desde el lugar donde se encuentran.

El expresidente Hugo Suárez dijo al clausurar el acto: "La pesadilla se acaba hoy y el futuro debe ser promisor para la institución"; sugirió la publicación de la historia de los 80 años de vida del club.

Finalmente, José Saavedra criticó a los componentes del directorio anterior, en vista de haber encauzado sus actos por "un falso orgullo, soberbia, demagogia y falta de humildad".

Mendoza agradeció todas las muestras de simpatía demostradas hacia su persona y su directorio, y sobre el fin se sirvió un vino de honor, en señal de unidad entre dirigentes, socios e hinchas.

También se hizo conocer un mensaje de felicitación, que envió el presidente de la institución al Club Oriente Petrolero, a nombre de The Strongest, por su clasificación para la tercera fase de la Copa Libertadores de América.



THE STRONGEST. Rafael Mendoza, presidente del Club The Strongest, momento de dar posesión al directorio que le acompañará hasta el 8 de abril de 1989.

Nuevo directorio "atigrado"

La siguiente es la nómina oficial del directorio que anoche juró en el Club The Strongest.

Consejo ejecutivo: Adrián Caro, Rafael Mendoza Castellón, Hugo Suárez Guzmán, Hugo Rodríguez Zaballos, José María Andreu, Mario Oxa Bustos, Jaime Pando, José Saavedra y Rodolfo Flores Morelli.

Directorio, primer vicepresidente, José Saavedra Blazer; segundo vicepresidente, Leonardo Handal; tercer vicepresidente, Roberto Tórriz Ponce de León; coordinador general, Hugo Rodríguez Zaballos; secretario general, Carlos Ballesteros; secretario de actas, Marco Antonio Peñaloza; presidente del comité de fútbol, Roberto Quinteros Encinas; presidente de la comisión de finanzas, Waldo Beltrán; presidente de los patrimonios, Roberto Tórriz Ponce de León; RR. PP. y prensa, Pacheco; comité médico, Fernando Pacheco; comité jurídico, Enrique Romero y presidente Hilaire, Flores Morelli.

Directores: Germán Tellería, Fernando Asbún, Gonzalo Ferrero, miro Suárez, Khalil Diab, Roberto Jaime Muñoz Pacheco, Alberto Paz Pacheco, Guillermo Sánchez, Julio Peñaloza, Eduardo de la Paz Pacheco, Antonio Abón, Jaime Handal, Javier Asbún, Hugo Viscarra, Ernesto Saravia, Ríos Ríos y Ríos Ríos.

Argentina, Brasil y México son las esperanzas latinoamericanas

POR VICENTE L. PANETTA

SEUL, 16 (AP). Varios latinoamericanos esperan triunfar en los Juegos Olímpicos de Seúl, pese a que las acciones de la región se colizan en baja.

Ausente Cuba por propia voluntad, Latinoamérica perdió buena parte de sus posibilidades pero mantiene ilusiones como para atrapar varias medallas.

Por cuestiones económicas sólo dos países, Argentina y Brasil, enviaron más de un centenar de deportistas. El resto debió ajustarse aún más los cinturones.

Precisamente Argentina y Brasil son candidatos a una medalla en el fútbol, los principales protagonistas de los brasileños que han cumplido excelentes actuaciones pre olímpicas. Argentina concurre desman-

telada por la negativa de clubes de ceder a jugadores seleccionados, entre ellos Claudio Caniggia, que despierta admiración en Italia.

Otra parte de las esperanzas apuntan hacia dos mujeres, la tenista argentina Gabriela Sabatini, cuarta en el ranking mundial femenino, y la nadadora costarricense Silvia Poll, sensación en los Juegos Panamericanos de Indianapolis en 1987 al ganar ocho medallas, tres de ellas de oro.

"Gaby", como le dicen a la argentina en el circuito internacional, tiene 18 años y es la única que derrotó este año dos veces a la alemana occidental Stelli Graf, raqueta número uno en el mundo y candidata al oro. La rubia de Costa Rica, de 17 años, tendrá como principal adversaria a la alemana oriental Kristin Otto, poseedora de marcas mundiales en los 100 metros libres y los 100 espalda.

difícil, pero América está en condiciones de ganarle el mítico rollo venidero en Santa Cruz de la Sierra y el 28 de septiembre en Cali.

"Oriente Petrolero se defiende bien y su ataque es peligroso... su contra-golpe es mortífero... ha demostrado que es tan efectivo de local como de visitante".

El conjunto boliviano superó a Colo Colo 2-1 en el encuentro de ida y luego empató 0-0 en el estadio Nacional de Santiago. América por su parte venció a Universitario en Cali 1-0 e igualó en Lima 2-2.

Ochoa Urbe recordó los compromisos de América contra Oriente Petrolero en la eliminatoria del 87. En Santa Cruz de la Sierra se registró un empate 1-1 y en Cali América se impuso 3-1.

"Oriente Petrolero tuvo tres importantes modificaciones en relación al plantel del 87. Su rendimiento se incrementó y lo está demostrando con su paso a la tercera etapa", señaló Ochoa Urbe.

"Mi asesor Humberto Ortiz asistió al encuentro del miércoles en Santiago y me trajo una película e información adicional.

Copa Libertadores

Colombianos sueñan con vencer a Oriente Petrolero en Santa Cruz

CALI, COLOMBIA, 16

AP.- El América de Cali ganó un solo objetivo en el partido de ida y volvió a Colombia en busca de la victoria.

El Oriente Petrolero será oponente del América en la tercera rueda de la Copa Libertadores luego



PREVISIONES. El director técnico de América Colombia toma todas las previsiones para que el equipo no tenga problemas al enfrentar a Oriente, la próxima semana, por la tercera fase de la Copa Libertadores de América. El equipo que respeta a Oriente.



SEUL (AP). La badera olímpica flamea desde hoy en el estadio olímpico de esta ciudad, tras la ceremonia inaugural de los juegos que se cumplió hoy en un marco emotivo. [Radiofoto AP].

Liga Profesional de Fútbol se reúne hoy en Cochabamba

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA). - Mañana desde las 10:30 horas, se reunirá el Consejo Superior de la Liga Profesional Boliviana con el propósito de analizar varios temas que, han sido planteados en las últimas horas y que deben ser resueltos antes de la actuación de la Liga en la nueva fase de la Copa Libertadores de América, deberá modificar el programa de partidos de los días 21 y 28 del presente mes.

De acuerdo al orden del día, dado a conocer en la sede de la Liga, la reunión de este sábado con el fin de facilitar la actuación de Oriente Petrolero en la nueva fase de la Copa Libertadores de América, deberá modificar el programa de partidos de los días 21 y 28 del presente mes.

Los jugadores considerarán también, la petición de la FBF en sentido de interrumpir el torneo liguero, para permitir que los seleccionados que se preparan, para diferentes eventos internacionales, tengan la oportunidad de disputar una serie de encuentros amistosos.

Por otra parte el Directorio de la Liga, encabezado por German Jordán, debe brindar un informe pormenorizado de los temas abordados en la reunión conjunta con el Consejo Superior de la FBF que, se efectuó la

semana pasada en esta ciudad.

Al margen de ello el directorio del club Aurora en nota cursada a la Liga solicita que se revise la disposición del Comité de Arbitros en sentido de nominar árbitros neutrales para los partidos, debido a que la situación económica de los clubes, y en particular de Aurora, no permite solventar los gastos que demandan estos árbitros.

Esta situación, delicada por cuanto menoscaba el prestigio del fútbol boliviano, se ha demostrado que las acciones que se toman, en algunos partidos, no son neutrales, sino que se ven influenciadas por intereses de algunos clubes.

De acuerdo al informe brindado en la Asociación local de Karting 20 corredores cochabambinos se han inscrito para la prueba nacional, restando conocer el

número definitivo de corredores de La Paz y de Cochabamba que se inscribirán para la prueba nacional, que se realizará el próximo domingo en la ciudad de Cochabamba.

La participación de los cochabambinos en los próximos días de la prueba nacional, dependerá de los resultados de la prueba local que se realizará el próximo domingo en la ciudad de Cochabamba.

Habrá competencia de karting mañana

COCHABAMBA, 16 número definitivo de corredores de La Paz y de Cochabamba que se inscribirán para la prueba nacional, que se realizará el próximo domingo en la ciudad de Cochabamba.

La participación de los cochabambinos en los próximos días de la prueba nacional, dependerá de los resultados de la prueba local que se realizará el próximo domingo en la ciudad de Cochabamba.

De acuerdo al informe brindado en la Asociación local de Karting 20 corredores cochabambinos se han inscrito para la prueba nacional, restando conocer el

El 81% de la población boliviana está marginada del seguro social

**-Nuevo código no corresponde a la denominación de seguro social
-Seguridad social debe proteger a toda la población sin discriminación o limitación alguna
-Protección: social estatal en Santa Cruz, cubre solamente al 13.8% de la población**

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA). La Asociación Iberoamericana de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social, filial Santa Cruz, aseguró en base a datos oficiales que solamente el 19,9% de la totalidad de la población boliviana y el 13,8% de la población en Santa Cruz, recibe los beneficios del sistema de Seguridad Social del Es-

tado, mientras que el saldo de la población (81,1%) está marginada de la protección social estatal.

Los abogados Armengol Arnez, como presidente y Ezequiel Jiménez, secretario general de dicha asociación, se refirieron a la necesidad de complementar el proyecto del nuevo código de seguridad social con un régimen de asistencia social. La asociación agrupa según indicaron, a profesores de la materia de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, asesores jurídicos de diferentes entidades, abogados laboristas y otros profesionales y tiene como misión el estudio de la marginalidad social que día a día se incrementa en esta ciudad, como consecuencia de una descontrolada migración interna.

ANÁLISIS DEL PROYECTO

Según se dio a conocer hubo un amplio estudio del proyecto sobre el nuevo código de seguridad social. La asociación ha hecho los siguientes planteamientos según Arnez y Jiménez:

La seguridad social es un derecho, en virtud del principio de universalidad, que tiene toda la población, sin discriminación o limitación alguna.

Es uno de los instrumentos para realizar la política social del Estado, como un derecho fundamental del individuo y del pueblo.

Las personas protegidas son todos los estantes y habitantes del territorio nacional, de acuerdo con normas establecidas. Estando orientado el proyecto a la protección social solamente a los comprendidos en el campo de aplicación de la Seguridad Social se deduce que el nuevo código no corresponde a la denominación de Seguridad Social, sino simplemente de Seguro Social.

Se considera en base a los datos sobre la marginalidad que la Seguridad Social será cada vez más insuficiente, ya que el proyecto del nuevo código no prevé una política de protección en beneficio de los que no cuentan con recursos para pagar las cotizaciones que se exige.

Según diversos autores la Seguridad Social, en su concepto moderno, comprende seis ramas: Medicina social, asistencia social, seguros sociales, servicios sociales, y las políticas de empleo y vivienda.

Dicha asociación hace una serie de recomendaciones que deben tomarse en cuenta y solicita a la dirección ejecutiva del Instituto Boliviano de Seguridad Social que la complementación del proyecto con el régimen de asistencia social, se haga bajo el sistema descentralizado planteado por Santa Cruz en las Jornadas "Santa Cruz 2.000".



ESCLARECIMIENTO. Autoridades de Santa Cruz, informan sobre la tenencia de "pruebas contundentes" y esclarecimiento del asesinato del diputado por el FRI, Edmundo Salazar Terceros, el 10 de noviembre de 1986. En la conferencia de prensa el Comandante de la Policía

Según autoridades cruceñas

Fue esclarecido asesinato del diputado Edmundo Salazar

Los dos detenidos niegan su participación pese a "pruebas contundentes" Familia de la víctima contribuyó con presentación de testigos

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA). Jorge Chávez Mercado y Roberto Chávez Cayú, ambos detenidos en esta ciudad, fueron sindicados como directos autores del asesinato del diputado Edmundo Salazar Terceros, el 10 de noviembre de 1986, según revelaron hoy en conferencia de prensa el prefecto del Departamento, el Comandante de la Policía y el Director de Criminalística.

El prefecto Roberto Roca, el Comandante de la Policía Cnl. Roberto Pariente y el Director de Criminalística Cnl. Armando Morón, dieron una amplia explicación sobre las investigaciones iniciadas minutos después del crimen hace casi dos años.

Para el Cnl. Morón, existen "pruebas contundentes" de que los dos detenidos tuvieron directa participación puesto que con el triple asesinato de Salazar, es "un caso cerrado" y en adelante, y el laboratorio de cocaína

será en la justicia ordinaria donde se deberá identificar a los autores intelectuales y sus vinculaciones.

Las autoridades, admitieron que a pesar de las "pruebas contundentes", los sindicados niegan toda participación en el asesinato del parlamentario del Frente Revolucionario de Izquierda (FRI).

El diputado Salazar, fue acorralado a balazos la noche del lunes 10 de noviembre de 1986 en el barrio noreste de esta ciudad, en el interior de su propio auto y en la evidencia de que efectivamente los detenidos integraba la comisión del Congreso Nacional que Roberto Chávez Cayú, estaba investigando el caso Huanchaca y fue uno de los más inquietos en el acopio de documentación.

Se creía que tenía una relación de nombres de todos los comprometidos no se acudió a la violencia para obtener declaraciones de los acusados y que se hizo un careo en presencia del Fiscal de Distrito.

Se indicó que el testigo principal es José Montero Serrano, quien caminaba por las inmediaciones del lugar del crimen a las 19:30 horas del día 10 de noviembre de 1986. Encontrándose por casualidad "frente a frente" con los autores cuando estos se apresaban a montar la motocicleta en la que huyeron después de disparar una pistola de 9 milímetros.

En el transcurso de las investigaciones, Montero Serrano, identificado sin vacilaciones a los detenidos. Otro testigo fue identificado como Felipe Serrano Serrano, que se encontraba en la población de Tres Cruces, frontera con el Brasil, obligando a la policía a extremar esfuerzos para dar con su paradero.

Según las autoridades existe otro testigo Manfredo

APORTE DE TESTIGOS
Durante la conferencia de prensa en el despacho del prefecto, se mostró el legajo de 162 fojas que la policía elaboró en el transcurso de la investigación.

Roca, indicó que no se había informado con anterioridad sobre este esclarecimiento, porque surgieron otros detalles que contribuyeron a tener la evidencia de que efectivamente los detenidos son las personas que utilizaron esa noche una motocicleta para dirigirse al lugar donde fue muerto Salazar.

La Policía aseguró que los comprometidos no se acudió a la violencia para obtener declaraciones de los acusados y que se hizo un careo en

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, sábado 17 de septiembre de 1988

SEGUNDA SECCION6 PAGINAS

MIR propone a partidos políticos trabajar para una Constituyente

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA). El candidato a la presidencia de la República por el Movimiento al Frente Revolucionario (MFR), Jaime Benítez, propuso que los partidos políticos intervengan en mayo para conformar un comité de propuestas para una constituyente.

Si Dios lo quiere y el pueblo boliviano permite que lleguemos a la presidencia de la República el próximo año el primer Decreto Ley que irá al Congreso será precisamente el referido a la descentralización y regionalización del Estado Boliviano, prometió Paz Zamora.

Hizo una larga exposición sobre la visión que tiene el MFR sobre este candente tema. Criticó a los políticos en función de gobierno que se comprometen durante la anterior campaña a encarar la descentralización política y administrativa sin haberlo hecho.

Dijo que la descentralización o regionalización debe ser encarada en función a la soberanía, a la democracia y la estabilidad.

Dijo que tal vez Bolivia no habría sufrido pérdidas territoriales si hubiese estado vigente la descentralización. Atribuyó tales pérdidas a "un ejercicio de concepto del Estado que se atrincheraba en algunos lugares del territorio nacional y empezaba a tratar al resto como colonias, como territorios olvidados que después fueron los territorios perdidos".

Estoy seguro, dijo Paz Zamora, que en una Bolivia regionalizada dichos ciudadanos hubieran cuidado mejor el Litoral, el Acre, el Chaco, se hubieran preocupado de administrar mejor su región con la misma fuerza, el mismo espíritu de ciudadanos que en ese momento estaban administrando Chuquisaca, Potosí o La Paz".

Señaló que una de las grandes imperfecciones de nuestro sistema democrático, nacional y municipal es que no hay democracia regional.

Manifiesto que la mejor manera de encarar la crisis económica que estamos viviendo y sobre todo la mejor manera de encarar el crecimiento, es precisamente a través de la regionalización o descentralización; donde la riqueza y la acumulación puedan tener caracteres regionales y, la parte de la acumulación de riqueza regional pueda proyectarse verdaderamente en beneficio nacional.

Señaló que una de las grandes imperfecciones de nuestro sistema democrático, nacional y municipal es que no hay democracia regional.

Manifiesto que la mejor manera de encarar la crisis económica que estamos viviendo y sobre todo la mejor manera de encarar el crecimiento, es precisamente a través de la regionalización o descentralización; donde la riqueza y la acumulación puedan tener caracteres regionales y, la parte de la acumulación de riqueza regional pueda proyectarse verdaderamente en beneficio nacional.

Señaló que una de las grandes imperfecciones de nuestro sistema democrático, nacional y municipal es que no hay democracia regional.

Manifiesto que la mejor manera de encarar la crisis económica que estamos viviendo y sobre todo la mejor manera de encarar el crecimiento, es precisamente a través de la regionalización o descentralización; donde la riqueza y la acumulación puedan tener caracteres regionales y, la parte de la acumulación de riqueza regional pueda proyectarse verdaderamente en beneficio nacional.

Señaló que una de las grandes imperfecciones de nuestro sistema democrático, nacional y municipal es que no hay democracia regional.

Manifiesto que la mejor manera de encarar la crisis económica que estamos viviendo y sobre todo la mejor manera de encarar el crecimiento, es precisamente a través de la regionalización o descentralización; donde la riqueza y la acumulación puedan tener caracteres regionales y, la parte de la acumulación de riqueza regional pueda proyectarse verdaderamente en beneficio nacional.

Señaló que una de las grandes imperfecciones de nuestro sistema democrático, nacional y municipal es que no hay democracia regional.

Manifiesto que la mejor manera de encarar la crisis económica que estamos viviendo y sobre todo la mejor manera de encarar el crecimiento, es precisamente a través de la regionalización o descentralización; donde la riqueza y la acumulación puedan tener caracteres regionales y, la parte de la acumulación de riqueza regional pueda proyectarse verdaderamente en beneficio nacional.

Señaló que una de las grandes imperfecciones de nuestro sistema democrático, nacional y municipal es que no hay democracia regional.

Manifiesto que la mejor manera de encarar la crisis económica que estamos viviendo y sobre todo la mejor manera de encarar el crecimiento, es precisamente a través de la regionalización o descentralización; donde la riqueza y la acumulación puedan tener caracteres regionales y, la parte de la acumulación de riqueza regional pueda proyectarse verdaderamente en beneficio nacional.

Señaló que una de las grandes imperfecciones de nuestro sistema democrático, nacional y municipal es que no hay democracia regional.

**MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS
FONDO NACIONAL DE VIVIENDA
INSTITUTO DE VIVIENDA SOCIAL**

LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS DE INTERES SOCIAL, UNA REALIDAD CONCRETADA POR EL ACTUAL GOBIERNO CONSTITUCIONAL

CON EL FINANCIAMIENTO DEL FONDO NACIONAL DE VIVIENDA A TRAVES DE LA MUTUAL "LA PROMOTORA" Y LA SUPERVISION DEL INSTITUTO DE VIVIENDA SOCIAL, EL DIA DE HOY SE PROCEDE A LA INAUGURACION DE OBRAS DE LOS PLANES HABITACIONALES "PINTU MAYU" Y "SAN LORENZO" FAVORECIENDO A LOS TRABAJADORES APORTANTES AL REGIMEN DE VIVIENDA DE LA CIUDAD DE COCHABAMBA.

"UN TECHO PROPIO PARA CADA FAMILIA BOLIVIANA"

LA PAZ, SEPTIEMBRE DE 1988

Dirigente sindical afirma: Con sueldos de hambre, gobierno pretende privatizar educación

TRINIDAD, 16 (PRESENCIA). El Primer Congreso Departamental de Educación fue inaugurado hoy, en medio de nuevas críticas al modelo gubernamental y su intención de privatizar el sistema educativo nacional.

El congreso convocado por la Central Obrera Departamental (COD), fue inaugurado por su secretario ejecutivo, Humberto Parari, quien acusó a las autoridades de "pretender la privatización con la aplicación de un modelo económico dictado por el Fondo Monetario Internacional".

Según Parari, el recorte del presupuesto impide un aumento salarial al magisterio provocando "sueldos de hambre que obligan a los maestros a abandonar y buscar otras fuentes" de ingreso, para sobrevivir.

Afirmó que, en medio de esta crisis, la Central Obrera Boliviana (COB), llamó a la realización de estos congresos, para que sea el pueblo el que analice, discuta y proponga alternativas a la educación nacional.

Del 20 al 23 de octubre

En Potosí se realizará V congreso de bioquímica

POTOSÍ, 16 (PRESENCIA). Del 20 al 23 del próximo mes de octubre se realizará en la ciudad imperial el quinto congreso nacional de Bioquímica y Farmacia

con la participación de más de un centenar de delegados del interior del país.

El temario del evento contempla aspectos científicos, económicos, estatutarios y otros que serán analizados inicialmente en comisiones especializadas para luego hacer conclusiones y recomendaciones en sesiones plenarias.

Se ha conformado un comité organizador para la realización del evento, el mismo que viene trabajando en coordinación con los dirigentes nacionales del colegio de bioquímicos y farmacéuticos de Bolivia.

Según se ha informado a PRESENCIA en esta ciudad, en el mencionado evento también estarán presentes representantes de varias firmas especializadas en la comercialización de distribución de productos farmacéuticos.

Se indicó que se realizarán exposiciones de toda una gama de productos farmacéuticos de producción nacional y extranjera.

Potosí Congreso de Educación conformó su directiva

POTOSÍ, 16 (PRESENCIA). Ha sido conformado el presidium del congreso departamental de Educación que se cumple en esta ciudad desde el pasado miércoles y que es organizado por la Central Obrera Departamental.

El presidium de dicho congreso pedagógico tiene a su siguiente conformación: Presidente, Paulino Palma, secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental, primer vicepresidente, Fernando López de la Universidad Tomás Frías, segundo vicepresidente, Armando Torrijón del comité interseccional del magisterio potosino, primer secretario, Aniceto Serrano del Comité Cívico Potosino, segundo secretario Alejandro Gutiérrez de los mineros de Unificada, tercer secre-

Fue esclarecido asesinato....

(Viene de la pág. 1)

ario Abraham Mancilla en representación de las Instituciones estudiantiles, cuarto secretario Paulino Incata del Servicio Nacional de Caminos y como secretario vocal, Hipólito Merlo de la Federación de Campesinos.

Se ha conformado un comité organizador para la realización del evento, el mismo que viene trabajando en coordinación con los dirigentes nacionales del colegio de bioquímicos y farmacéuticos de Bolivia.

Los testigos niegan las pruebas, Chávez Mercado, estaba detenido acusado de tráfico de drogas. Fue en las celdas cuando otro testigo, le escuchó dar instrucciones para que "pipi" Chávez, se cuidara de ser identificado y relacionado con la investigación sobre los crímenes de Huanchaca. El cnl. Morán, cree que existe una directa relación entre Huanchaca y el asesinato del diputado Salazar.

Dichas comisiones son las siguientes:
Primera comisión "Análisis de la realidad nacional", segunda comisión "Propuestas para la reforma integral de la educación nacional", tercera comisión, "Propuestas para la reestructuración del sistema educativo boliviano" y la cuarta comisión es de "Regimen interno, votos y resoluciones".

Tanto el prefecto como los jefes policiales estiman que con las pruebas existentes, el caso "Salazar" está cerrado para la policía y se ha cumplido.



DESFILE CIVICO. Ministros de Estado y autoridades departamentales participaron en el desfile cívico del 14 de septiembre. En la fotografía del medio, se observa a miembros de los Concejos Municipales de Trinidad, Cochabamba, Tarija, Oruro y Santa Cruz. En la fotografía de abajo, integrantes de la Federación de Excombatientes de la Guerra del Chaco, momentos antes de ingresar frente al Altar Patrio.

Huanuni fue elevada a rango de ciudad

ORURO, 16 (PRESENCIA). La aprobación de una ley en el Congreso Nacional, elevando a Huanuni al rango de ciudad, causó satisfacción y alborozo en sus pobladores, manifestó el presidente del Concejo Municipal, durante su visita a Oruro, esta mañana.

El señor Eufonio Gómez Ricalde, dijo que, en respuesta a su nueva condición, toda la población de Huanuni, está dispuesta a trabajar con tesón, para que se convierta en un centro urbano progresista, dotada de todos los servicios necesarios.

Gómez Ricalde, dijo que, actualmente, Huanuni cuenta con 21 mil habitantes. Añadió que sus actividades comerciales se recuperan paulatinamente, a la vez que su vinculación con otros distritos, también van en aumento. Afirmó que, cuando la ley minera abarca a Huanuni, se impulsará el desarrollo de la ciudad, acordando ahora, la apertura de la carretera Machabambita, el camino que va de Machabamba a Paz. Asimismo, se remodelará el Fermin López, los caminos de emergencia.

Igualmente, la Corporación de Oruro, ha reanunciado obras de infraestructura, como el mentado de caminos, utilizando el depósito de tiempo, en

El plan de la Dirección Regional de Turismo de Tarija, ha inaugurado sus nuevas oficinas en esta ciudad, "con el fin de cambiar la imagen turística de la región de iniciar el plan de trabajo para la presente gestión", según manifestó la directora regional Eliana Gainsburg de Meyer.

Esa repartición, dará inicio el 20 del presente mes a la campaña turística primavera/88 y verano/89, con movilizaciones a los lugares de mayor atracción de este departamento con el fin de despertar el interés de los visitantes y, al mismo tiempo, echar las bases para la construcción de obras de infraestructura a la campaña turística que atraiga visitantes por el atractivo paisaje de sus paisajes del clima templado-vernal.

El plan de la Dirección Regional de Turismo de Tarija, ha inaugurado sus nuevas oficinas en esta ciudad, "con el fin de cambiar la imagen turística de la región de iniciar el plan de trabajo para la presente gestión", según manifestó la directora regional Eliana Gainsburg de Meyer.

AVISO

LA EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTE AUTOMOTRIZ INVITA A LAS INSTITUCIONES PUBLICAS O PERSONAS PARTICULARES A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA ADQUISICION DE UN TERRENO DE 15.000 mts². EN LO POSIBLE CON UNA INFRAESTRUCTURA DE GALPONES U OFICINAS.

DICHA OFERTA DEBERA SER PRESENTADA HASTA EL DIA 20 DE SEPTIEMBRE DEL PRESENTE MES INDEFECTIBLEMENTE.

DIRECCION: Kilómetro 17 carretera La Paz-Oruro.

CIRCULO ITALIANO

Comunica la reanudación de los cursos (último periodo 1988) del Idioma Italiano a partir del lunes 19 del presente mes. Inscripciones en la sede de la Institución el mismo día desde las 16:30 horas.

"Io ti canto una nuova canzone-Se lo vedi, digli che lo ricordo sempre-La mano é diventata gelida nella neve".

Avda. 6 de Agosto 2563 Telef. 326609

HENO DE AVENA

SE INVITA A LAS PERSONAS O ENTIDADES INTERESADAS EN LA ADQUISICION DE HENO DE AVENA DE EXCELENTE CALIDAD, PRESENTAR SUS PROPUESTAS POR ESCRITO, A LA CASILLA 4360 LA PAZ, BAJO EL ROTULO "HENO DE AVENA".

LOS INTERESADOS PODRAN OBTENER LA DIRECCION DONDE RECABAR LAS MUESTRAS Y LA INFORMACION ADICIONAL AL RESPECTO LLAMANDO A LOS TELEFONOS 367318 Y 374067.

LAS PROPUESTAS SERAN RECIBIDAS HASTA EL DIA 30 DE LOS CORRIENTES Y DEBERAN SEÑALAR PRECIOS PROPUESTOS Y CANTIDAD REQUERIDA.

LA PAZ, SEPTIEMBRE 1988

CASA GRACE S.A. JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad al Art. 13 de los Estatutos de la Sociedad, el Directorio de CASA GRACE S.A., convoca a los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que se llevará a cabo el día 27 de septiembre de 1988 a horas 10:00 a.m. en su domicilio de la calle Mercado N° 1075 de esta ciudad. La misma se sujetará al siguiente orden del día:

- 1.- Lectura del Acta de la Junta anterior.
- 2.- Memoria Anual de la Gestión 1987
- 3.- Estados Financieros al 31 de diciembre de 1987
- 4.- Destino de las utilidades
- 5.- Elección de Directores
- 6.- Designación de Síndico de la Sociedad
- 7.- Fijación de honorarios de Directorio
- 8.- Designación de auditores externos
- 9.- Designación de dos accionistas para la firma del Acta.

EL DIRECTORIO

La Paz, septiembre 12 de 1988

BIBB

BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S.A.

EL BANCO DE INVERSION BOLIVIANO S.A., "BIBB" COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE EL SR. NELSON ARIAS ALCAZAR NO ES FUNCIONARIO DEL BANCO POR LO TANTO NO ESTA AUTORIZADO PARA EFECTUAR NINGUNA TRANSACCION A NOMBRE DEL BIBB.

La Paz, septiembre de 1988

PROFESOR DE COMPUTACION

LA EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA QUECHISLA (ATOCHA-TELAMAYU) REQUIERE PROFESOR DE COMPUTACION, PARA LA ENSEÑANZA DE SU PERSONAL TECNICO Y ADMINISTRATIVO DE SUS DIFERENTES CENTROS EN OPERACION, CON UNA DURACION MINIMA DE 3 MESES, LOS CURSOS A DICTARSE SERAN:

- 1.- SISTEMA OPERATIVO VERSION 3.3
- 2.- LOTUS 1-2-3 VERSION 2
- 3.- WORD PERFECT VERSION 5.0

MAYORES REFERENCIAS Y DETALLES EN SISTEMAS PERSONALES AVDA. 16 de JULIO N° 1615 EN HS. DE OFICINA.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO I.A.B.

INVITACION PUBLICA N° 11/88 CONSTRUCCION DE UN TINGLADO SEGUNDO LLAMAMIENTO

EN VISTA DE HABERSE DECLARADO DESIERTA LA INVITACION PUBLICA N° 11/88 PARA LA CONSTRUCCION DE UN TINGLADO.

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR) PARA INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO (I.A.B.) CONVOCA A LAS FIRMAS CONSTRUCTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE UN TINGLADO CON DESTINO AL ALMACENAMIENTO DE AZUCAR EN LA CIUDAD DE TARIJA (ZONA AEROPUERTO).

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICO-ADMINISTRATIVAS Y LEGALES PODRA SER ADQUIRIDO EN LA CIUDAD DE LA PAZ EN SU OFICINA REGIONAL - EDIFICIO LITORAL PISO 12 TELE. 362927. EN LA CIUDAD DE TARIJA, OFICINA REGIONAL, CALLE COLON N° 834 Y EN BERMEJO EN OFICINA DE ASESORIA JURIDICA EN FABRICA, PREVIA CANCELACION DE Bs. 200,00.

TARIJA, SEPTIEMBRE DE 1988 RELACIONES PUBLICAS DE I.A.B.

AVISO PERMANENTE

ENTIDAD FINANCIERA COMUNICA A LOS SIGUIENTES DEUDORES EN QUE MANTENDRA ESTE AVISO PERMANENTE. SI A LA BREVEDAD POSIBLE SE APERSONAN A PAGAR SUS OBLIGACIONES PENDIENTES O NO CON ARREGLOS EN EL DEPARTAMENTO JURIDICO (Calle Mercado N° 1111) PERJUICIO DE LOS PROCESOS EJECUTIVOS INICIADOS O POR INICIARSE.

DEUDOR	GARANTE
CNL. EJTO. CARLOS ALDANA TORRICO	GIL GUTIERREZ GONZALEZ
LUIS EMILIANO MONTERREY	WALTER ROBLES BERMUDEZ
VICTOR HUGO GUZMAN ORTIZ	PASTOR AUZA
JUAN CARLOS MENDEZ	RENE OCAMPO MONTE
ALFREDO OMISTE FLORES	AUGUSTO PEREIRA MARTINEZ
ANDREA SANCHEZ MALDONADO	ALEJANDRO SOSA TELLEZ
MARCO ANTONIO DECORMIS	ADRIAN ZUAREZ VALDA
LUIS GARAFULIC GUTIERREZ	RUBEN JAUREGUI CORDERO
TTE. POL. VICTOR HUGO GUZMAN GONZALEZ	DORA ILLANES DE LEAÑO
FRANCOISE ESTRADA R.	CARLOS ESTRADA
RODOLFO VIDAURRE ACOSTA	ALBERTO VELASCO PARRIDO
ANDREA SANCHEZ MALDONADO	CTRA. ALMTE. CARLOS
FREDDY DELGADILLO SANCHEZ	FERNANDEZ NARVAEZ
ALBERTO ZAMUIR DE UGARTE	EMILIO LANZA ARMAZA
RENE AGUIRRE CUADROS	GERMAN ARANBAR
VICENTE SORIA CEGALES	JORGE GARCIA PEREIRA
WALTER REYES VILLA	ANGELA MERUVA
	MARIA DEL PILAR ALVAREZ
	RIVERA
	LUIS F. BELTRAN HERRANDEZ
LUIS BELTRAN HEREDIA	JUAN PRADO BALCAZAR
SOCOIMPEX	JORGE REYES VILLA
FARMACIA "SAN MIGUEL" NELLO LIMARIÑO	EDUARDO RIOS LOZADA
COM. IND. COM. SALAS ISABEL SALAS	LEANDRO YANA PALARITO
IND. TORREFACTORA DE CAFE	ROBERTO VELARDE ARIAS
DAMASA SERRANO	IND. DE CAFE "TELÉNITA"
ESPERANZA DEL CARPIO	NELLY EGUINO VDA DE EGUINO
MIGUEL MAPHEMBERG	
CARLOS EGUINO EGUINO	
JAIME ROCA BARROZO	

La Paz, 8 de septiembre de 1988

PROGRAMACION DEL DIA



Audiencias públicas desde
 H.A.M.
 Tránsito
 Película
 Carne y sangre-mini serie
 Cap. 1.
 Arenas 1896 (repris)
 Super sábado en deportes
 Película
 Una extraña pareja
 Conda verde
 Super sábado
 Supers Baby
 Super ratón
 Desde Hollywood
 El Espía y la Dama
 Por los caminos de nuestra
 América
 Historio
 Vida naranja
 Vida Gala
 Substanciero
 Falcon Crest

TV Boliviana

Canal Siete
 ROSA-SALVAJE
 El mundo de los niños
 A Todo Bingo
 Enlace con canal 9
 Pulpido musical
 Paralelo 18
 Sarsky y Hutch
 Corazón a corazón
 Legometraje



Canal Cuatro
 Dibujos animados
 Repris SOLEDAD
 Sabados populares
 Tribuna libre del pueblo
 Ahora en RTP
 Serie humorística-No toca
 Cines
 Cine de la noche

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

Horizontal
 59 Danzas
 60 Escucharán
 61 Punto y -
 63 Cuéntame
 64 Enojos;
 enfados
 65 Sacerdote
 66 Maniatar
 67 Intentaré
 68 Plana
 69 Cesta

Vertical
 1 Termine
 2 Parten
 3 Objetivos
 4 Estudio del
 cuerpo
 5 Ave
 gallinácea
 6 Agüero
 7 - loco con
 su tema
 8 Fragancia
 9 Lenta;
 10 Obsecer;
 respetar
 11 Tela
 12 Poemas
 13 Flor
 21 Planta
 comestible
 23 Actriz Durne
 25 Aparato
 localizador
 28 Ceremonias

SOLUCION ANTERIOR

ARMA	EDEN	TRAS
LAOS	MIRA	BRAZO
BIFE	BOAS	RIZOS
ADAGIOS	ABONARA	
ASUSTAS	AMO	
RIO	ATRASADO	
ATRAS	ABRES	SUD
ROER	MIRES	MINA
AMI	PIDON	PARAS
NARRADAS	VAN	
ESA	AFEITAR	
INGLESA	ENSEÑAN	
TARAR	GAMA	NAPO
EVITA	ALUD	EDAD
MESA	RARO	REZO

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 30 Membrana del ojo | 44 Pelo blanco |
| 31 Devora | 46 Declinar |
| 32 Perfume | 48 Cereal |
| 33 Parte del árbol | 50 Airear |
| 34 Ventura; fortuna | 52 Lo escogido |
| 35 Montículo en la playa | 53 Impulsar la yola |
| 37 Dinero nupcial | 54 Cueva de animales |
| 40 Ahumar; salar | 55 Agujerito en la piel |
| 41 Mordiscos | 56 Torrentes |
| 43 Médico de juzgado | 57 Cetaceo |
| | 58 Tunda; zurra |
| | 62 - o menos |

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	15				16				
	18				19				
21		22		23					
	25		26						
27		28		29		30	31	32	
35		36		37		38			
	40			41					
43				44					
46		47		48					
49		50		51		52	53	54	
		58		59					
61		62		63					
65				66					
68				69					

CINES

PLANETARIO
 "Dr. MAX SCHREIER"
 Tel. 359522

Matinée Hs. 15.30 Local calle FEDERICO ZUAZO N° 1976

MONJE CAMPERO
 Tel. 323333 - 329015

Matinée Hs. 14.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 "Sylvester Stallone en... RAMBO II" y Espejo de Alemania

16 DE JULIO
 Tel. 377099

Matinée Hs. 9.30 CON CANAL DE TRIUNFAR
 Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 "SEPTIEMBRE DE WOODY ALLEN"

6 DE AGOSTO
 Tel. 323829

Matinée Hs. 15.45 Tanda Hs. 19.15 y Noche Hs. 21.30 "DEL MANICOMIO AL SOFA" (mayores de 14 años) con Dan Aykroyd y Donna Dixon.

MEXICO
 Tel. 351205

Matinée doble Hs. 14.30 y Tanda doble Hs. 18.30 1ra parte "LOS LOCOS DE KARATE KIDS" con Jackie Chan. 2da parte "HORROR EN EL SHANGHAI EXPRESS"

"ROXY"
 Matinée y Tanda (doble) "AGUILA DE ACERO Y LA CIGUENA NO ESPERA"
 Aun que Ud. no lo crea
 Los Jeffersons
 El angel de hierro-Lady Blue
 Dos perfectos desconocidos
 Juegos Olímpicos Seúl 88

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 "EL ASESINO DEL ASFALTO... ESTA AL ACECHO" (mayores de 14 años) y además Espejo de Alemania

CINE PRINCESA
 Tel. 324271 - 353925

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 "MUJER... MUJER"

JER" (mayores de 21 años) y además Espejo de Alemania.

MADRID
 Tel. 357174

Matinée Hs. 14.45 Programa doble "KING KONG II" y "JUEGO BRUTAL"
 Tanda Hs. 18.30 Programa continuado "KING KONG II" "JUEGO BRUTAL" y "SIN TEMOR AL DE-CENTER"
 Tel. 353842

Matinée Hs. 14.45 "EL PROTECTOR" y "LOS GOONIES"
 Tanda Hs. 18.30 Programa doble "EL PROTECTOR" y "ARMA MORTAL"

MIRAFLORES
 Tel. 353842

Solo en tanda a Hs. 19.30 "RASPUTIN EL OCA-SO DE UN IMPERIO" (mayores de 14 años) y además Espejo de Alemania.

IMPERIO
 Tel. 340451

Matinée Hs. 14.45 Tanda Hs. 18.30 Programa doble "ROCKY IV" y "EL TORITO DE PEPITO"

BOLIVAR
 Tel. 325051

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 "UNA MUJER PARTICULAR" (estrictamente prohibida para menores de 21 años además Espejo de Alemania).

CINEMATECA VIANA
 Tel. 325346

Matinée Hs. 16.00 Tanda Hs. 19.30 "MACIE" de Paul Aaron y Espejo de Alemania.

SCALA
 Tel. 323535

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 "CALLES SALVAJES" (prohibida para menores de 21 años) y además Espejo de Alemania.

HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO



BETSEY CLARK Encantos



Récords Mundiales



EL DETALLE QUE FALTABA



PICA PIEDRA



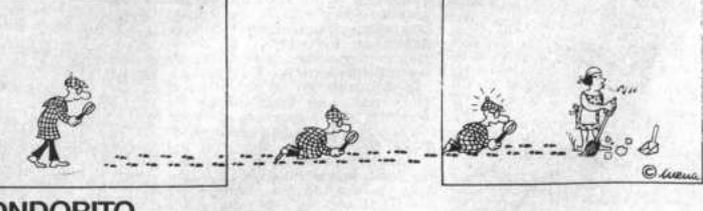
ARIEL



BOMBOLO



CANDIDO



CONDORITO



INCREIBLE

Regula una fábrica completa de espuma de poliuretano para colchones y otros por sólo Sus. 13.000.- Además ofrezco asesoría técnica gratuita. En venta inmueble con tinglado parabólico sobre 365 m2 más 133 m2 construidos en 2 plantas con oficinas y otros. Superficie total 498 m2. Acepto vehículo parte de pago. Ref. Tel. Ofic. 27165 Dam. 48346 Cochabamba.

TRANSCRIPTOR

INSTITUCION FINANCIERA PARA SU DEPARTAMENTO DE INFORMATICA, REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN (A) TRANSCRIPTOR (A) DE DATOS CON EXPERIENCIA EN COMPUTACION. LOS SIGUIENTES REQUISITOS MINIMOS SON NECESARIOS:

- BACHILLER EN HUMANIDADES.
- ESTUDIOS EN PROCESAMIENTO DE DATOS Y PROCESAMIENTO DE PALABRAS.
- CONOCIMIENTOS DEL IDIOMA INGLES (NO INDISPENSABLE).

FAVOR ENVIAR ANTECEDENTES PERSONALES (CURRICULUM VITAE) CON LA DOCUMENTACION SOLICITADA, INDICANDO PRETENSIONES DE SUELDO Y FOTOGRAFIA RECIENTE HASTA EL DIA VIERNES 23 DEL PRESENTE MES A LA SIGUIENTE DIRECCION:

INSTITUCION FINANCIERA TRANSCRIPTOR CASILLA # 4808 LA PAZ - BOLIVIA

FAMILIA EXTRANJERA DESEA ALQUILAR CASA 3-4 DORMITORIOS. CON O SIN MUEBLES. LA FLORIDA O CALACOTO. LLAMAR DURANTE FIN DE SEMANA LA PAZ HOTEL 356966. HAB. 906.

DURANTE SEMANA, EN HORAS DE OFICINA LLAMAR A 350804, INTERNO 17.

(INTERMEDIARIOS ABSTENERSE).

